

CHME
ROCK MA VIE
94,9 99,7

BINGO

Les jeudis 21 et 28 juillet 2022

3 250 \$

2 cartes pleines à 1000 \$ • 2 jeux à 500 \$ • 1 jeu à 250 \$

L'équipe du bingo vous donne rendez-vous jeudi à 19 h 30!

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**

LE JOURNAL DES GENS D'ICI

VOLUME 27 | NUMÉRO 30 | LE MERCREDI 20 JUILLET 2022 | 40 PAGES

journalhcn.com

Les vacances
Ann-Édith
Cahier touristique
à l'intérieur

Camping du lac Laval

Un couple se bat pour éviter l'expulsion

page 4

Retour harmonieux pour le Festival intime de musique classique

pages 2-3

La cloche de la petite chapelle de Tadoussac tintera à nouveau

page 6

Les Jeux du Québec enfin de retour

pages 22-23

Avez-vous tout pour
le camping?

• LES MARCHÉS •

Tradition

Alimentation J.L.
2, 1^{re} Av. Forestville • 418 587-6969

En partenariat avec

CAMPING QUÉBEC

CA FAIT 60 ANS

Salsa
416 à 423 ml
2,99 \$
À l'achat de 3 ou plus

Tostitos
SCOOPS!
Chips Tortilla
205 à 300g
2,99 \$
215g

Saucisses fraîches
PRIX CLUB
12 \$
1,4 kg

Ouvrir la porte à la musique classique

Pour sa 16^e édition, le Festival intime de musique classique a mélangé un peu les cartes en présentant le concert du Bouquet nord-côtier, mettant en vedette des artistes d'ici, lors de la soirée d'ouverture de l'événement de façon gratuite. « Un bon coup », selon la présidente Nathalie Ross.

Johannie Gaudreault

« Déplacer le concert de nos musiciens de la Côte-Nord a permis de faire un lancement plus approprié pour le public local. C'est une façon de leur ouvrir la porte à la musique classique, de donner une chance aux coureurs », déclare la présidente qui a repris ses fonctions en avril dernier.

Les festivités ont donc débuté le 13 juillet avec le cocktail d'ouverture lors duquel les expositions *Confettis* d'Anne-Marie Anctil et *Traces de culture* du forgeron d'art Éric Maillet étaient de la partie.

Par la suite, Luc Dubois (piano), Martin Gagnon (piano), Jean-Yves Morneau (ténor), Nicole Maltais (piano), Nathalie Ross (clavecin), Les Éphémères (ensemble vocal) et Les gens de

mon pays (chœur) ont clôturé cette première soirée tenue dans l'église centenaire des Bergeronnes.

« Le Bouquet nord-côtier regroupait des artistes-musiciens amateurs et professionnels. Ils ont su impressionner et mettre la table pour les concerts professionnels qui ont suivi les jours suivants. C'était une sorte de sensibilisation à découvrir ce genre musical », ajoute Mme Ross précisant qu'environ 300 spectateurs ont assisté aux différents concerts de cette 16^e édition.

Le thème du festival « Une invitation à la découverte » fait également partie des bons coups de l'organisation cette année. « Nous avons reçu beaucoup de jeunes artistes qui sont dans le pic

de leur carrière avec 3 à 5 ans d'expérience. Le répertoire a aussi plu aux gens présents », témoigne Nathalie Ross, qui souligne le professionnalisme de son équipe de bénévoles.

Jasmin Lacasse-Roy, guitariste (14 juillet), Elinor Frey, violoncelle, Antoine Malette-Chénier, harpe baroque et Mélisandre McNabney, clavecin (15 juillet) ainsi que Marianne Lambert, soprano colorature (16 juillet) étaient les artistes invités du festival.

Expérience à double sens

En plus d'offrir l'opportunité de découvrir la musique classique, le Festival organisé par l'Odyssée artistique permet aux artistes de s'imprégner du milieu et de vivre au rythme de la Haute-Côte-Nord.

« Le public peut aller à la rencontre des artistes, mais les artistes vivent eux aussi une expérience extraordinaire en soi », soutient la présidente de l'organisme culturel, aussi



C'est le concert du Bouquet nord-côtier qui a lancé les festivités du Festival intime de Va, pensiero.

maire des Bergeronnes.

C'est d'ailleurs pour cette raison que l'événement est considéré comme intime.

« Les artistes résident chez nous et vivent comme chez nous durant leur passage. Le calme de la région, la température plus froide, ils ne sont pas pressés, ils adorent l'expérience. Nous n'avons que de bons commentaires et les artistes veulent revenir », précise Mme Ross.

De plus, la qualité sonore de l'église bergeronnaise n'est pas étrangère à l'attraction et la rétention des musiciens qui y jouent. Selon la présidente de l'Odyssée artistique, l'édifice religieux a été modernisé à la fin des années 1960 ou au début des années 1970, pour y ajouter un centre communautaire.

« L'église est fabriquée en bois. On a recouvert les planchers de tapis, ce qui a assourdi le son, explique

Nathalie Ross. Ça permet d'entendre parfaitement les notes peu importe où l'on s'assoit. C'est un endroit assez extraordinaire pour faire découvrir la musique classique, qui contient beaucoup de notes et qui peut aller très vite. »

Même si la musique classique peut s'avérer difficile d'approche, l'Odyssée artistique a plus d'un tour dans son sac pour attirer de plus en plus de spectateurs.

« Comme c'est un festival estival, on propose une programmation plus simple, des pièces moins ardues. Nous avons pu entendre chanter du Vigneault et du Brel. On avait des frissons, les gens pleuraient », fait savoir la fondatrice de l'organisme.

Une 17^e édition est déjà en préparation par l'équipe de bénévoles. Des concerts sont réservés et l'Odyssée souhaite développer une offre marketing pour attirer des touristes.

Pour cette programmation estivale, deux spectacles On Jazz sous la lune sont toujours à venir au Centre de découverte du milieu marin aux Escoumins, soit le 13 août et le 10 septembre.

Environ 300 touristes et citoyens de la Haute-Côte-Nord ont assisté aux différents concerts proposés lors du Festival intime de musique classique. Ils avaient aussi la chance d'admirer les œuvres des expositions d'Anne-Marie Anctil et du forgeron Éric Maillet.





musique classique le 13 juillet. Le chœur Les gens de mon pays a interprété la pièce



L'église Notre-Dame-de-Bon-Bésir des Bergeronnes est un endroit exceptionnel pour entendre la musique classique. Sa fabrication en bois et les recouvrements de tapis permettent d'offrir une qualité sonore incomparable peu importe l'endroit où on prend place.



Nathalie Ross a repris la présidence de l'Odysée artistique de façon officielle en avril dernier. Elle l'avait délaissé un an auparavant pour se consacrer à sa campagne électorale. Photo courtoisie

« Les artistes vivent comme chez nous. Le calme de la région, la température plus froide, ils ne sont pas pressés, ils adorent l'expérience. Nous n'avons que de bons commentaires et ils veulent revenir. »

- Nathalie Ross



Antoine Malette-Chénier a impressionné la foule avec sa harpe baroque le 15 juillet. Il fait partie des artistes-musiciens de la relève qui avaient été invités par l'Odysée artistique. Photo courtoisie

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

38, route 138 ouest, Forestville, G0T 1E0
Téléphone : 418 587-2090
info@journalhcn.com

FONDATEURS
Paul Brisson
Luc Brisson

ÉDITRICE
Shirley Kennedy

**DIRECTRICE DES VENTES
ET DU MARKETING**
Joanne Tremblay

COORDONNATRICE À LA MAQUETTE
Josey Picard

DIRECTRICE DE L'ATELIER
Francine Castonguay

INFOGRAPHIE
Vincent Lebel

RÉDACTRICE EN CHEF
Shirley Kennedy

JOURNALISTE
Johannie Gaudreault

**COORDONNATRICE
WEB/DÉVELOPPEMENT
NUMÉRIQUE**
Anne-Michelle Dérose

IMPRESSION/TIRAGE
LE JOURNAL DE QUÉBEC
4 220 exemplaires

EN
ÉDITIONS NORDIQUES 2007 inc.

ÉDITIONS NORDIQUES
770, rue de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5
Téléphone : 418 589-9990
Télécopieur : 418 589-1211

PRÉSIDENT
Simon Brisson

**VICE-PRÉSIDENTE FINANCES
ET ADMINISTRATION**
Caroline Gagnon

COMMIS À LA FACTURATION
Claudie Julien
Valérie Normand

La distribution de votre journal implique une logistique importante. Beau temps mauvais temps, les camelots de notre réseau sont à pied d'œuvre à chaque semaine afin de faire la livraison dans les meilleurs délais. Merci de respecter leur travail en faisant preuve de compréhension à leur égard.

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos QUÉBEC**
RÉSEAU SÉLECT Financé par le gouvernement du Canada

Chassés des terres publiques, ils se défendront jusqu'au bout

Un couple de Forestville, Dany Langelier et Nancy Therrien, est prié de déplacer sa roulotte de camping permanente située au lac Laval, sur le territoire de la Zec de Forestville, en raison de la Loi sur les terres du domaine de l'État, et ce, malgré une autorisation officielle de s'y installer.

Johannie Gaudreault

jgaudreault@journalhcn.com



En 2016, le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) a adopté une mise à jour de la réglementation sur les campings incluant une période de cinq ans pour s'y conformer. Elle sera appliquée de façon formelle le 1^{er} janvier 2023, soit deux ans plus tard que prévu. « Nous devons donc quitter à l'automne puisque nous sommes considérés comme des squatteurs du territoire public », révèle Nancy Therrien, qui trouve cette situation injuste.

C'est qu'entre 2003 (résolution adoptée) et 2007, la Zec de Forestville avait permis aux personnes intéressées d'installer une roulotte permanente au camping du lac Laval, selon des critères bien précis : construction usinée seulement, certification

d'immatriculation du fabricant, sur roues avec un pôle et déménageable, largeur d'un maximum de 12 pieds et longueur maximale de 45 pieds, inspection avant installation.

Mme Therrien et M. Langelier ont saisi l'opportunité comme quatre autres campeurs. « Nous sommes les seuls à avoir respecté tous les critères exigés. Notre installation a été inspectée comme il se doit et nous avons obtenu l'accord de la Zec », ajoute Mme Therrien qui déplore que son dossier ne soit pas traité comme un cas d'exception.

« Avant 2016, il n'y avait pas de règlements pour les habitations motorisées sur les terrains de camping par le MFFP. Il revenait aux Zecs d'en établir. Pourquoi revenir en arrière de 13 ans », se questionne Mme Therrien.

Quand il a été avisé de son éviction, le couple a immédiatement entrepris des démarches afin de faire renverser la vapeur. « Nous avons dépensé 55 000 \$ pour cette roulotte au total, factures à l'appui, commente la principale intéressée. Nous n'obtiendrons jamais cette valeur en la revendant. On nous a permis de s'installer là, maintenant on nous chasse et on devra en payer les frais. »

Une demande de délivrance de bail de villégiature a été réalisée auprès du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (MERN) « afin de répondre aux normes exigées en déplaçant la roulotte ailleurs, mais sur le lac Laval ».

« Nous avons reçu un appui de Zecs Québec, qui qualifie notre dossier comme un cas d'exception. Mais, la Zec de Forestville s'est opposée à notre demande », se désole la Forestilloise.

Le MERN et le MFFP se lancent la balle à savoir qui analysera le dossier des Forestillois, selon Nancy



Nancy Therrien et Dany Langelier ont érigé leur roulotte au camping du lac Laval en 2004 après avoir obtenu une autorisation écrite de la Zec de Forestville. Malgré tout, ils seront expulsés à compter du 1^{er} janvier 2023.

Therrien.

« On a eu plusieurs rencontres, on attend une réponse prochainement pour confirmer si on doit quitter ou si on peut demeurer sur place. »

Si le résultat s'avère encore une fois négatif, les campeurs n'entendent pas baisser les bras. Ils entameront des démarches judiciaires.

« Nous avons été honnêtes, nous avons respecté les conditions établies à la lettre et notre franchise ne nous a rien apporté de plus que ceux qui n'avaient pas construit leur roulotte selon les critères », clame la porte-parole du couple.

Pour Nancy Therrien et son conjoint, le camping du lac Laval est une deuxième maison. Ils en sont les gardiens, été comme hiver. « On l'entretient sans rien demander à personne. On répare les ponceaux, on avise la Zec s'il y a des bris, on s'investit pour cet endroit depuis 19 ans parce qu'on y tient. On ne sent pas leur appui pour nous garder sur leur terrain. »

« Nous sommes vraiment déçus de cette situation en

raison du travail et de l'argent mis sur cette roulotte ainsi que de notre emplacement que nous adorons. C'est comme si l'entente écrite entre la Zec et nous n'était que du vent. Nous ne sommes pas plus soutenus qu'un squatteur entré de nuit, qui s'installe n'importe où avec son autobus désaffecté », conclut Nancy Therrien.

Du côté de la Zec de Forestville, le président Jacques Brousseau n'a pas voulu

commenter le dossier, mentionnant que son organisation « doit se plier aux exigences du ministère ».

Le MFFP n'a pas été en mesure de répondre aux questions du Journal après plus de 10 jours d'attente « compte tenu du fait que la demande nécessite plusieurs vérifications et qu'elle touche un certain nombre d'intervenants », selon le porte-parole Stéphane Desmeules.

55 évictions en un an

(JG) - Selon ses plus récentes données, le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (MERN) a réalisé 55 évictions d'occupants sans droit durant la période d'avril 2021 à mars 2022 sur la Côte-Nord. Quant au nombre de squatteurs, il est estimé à 272. Notons qu'en vertu de la Loi sur les terres du domaine de l'État, toute utilisation permanente du territoire public n'est possible qu'à la suite de l'attribution d'un droit accordé par le MERN ou par une MRC délégataire. Un bail est requis pour tout bâtiment permanent sur une terre publique. Les modalités pour obtenir un bail de villégiature varient selon les régions. Il est possible d'obtenir un tel bail par la participation à un tirage au sort, par le transfert d'un bail qui a déjà été octroyé ou en déposant une demande au premier requérant pour certains secteurs de la région. En ce qui concerne le camping, en plus de devoir quitter l'emplacement occupé au terme d'un séjour d'au plus sept mois, d'autres conditions doivent être respectées, soit l'utilisation d'un équipement mobile, temporaire et non attaché au sol et le retrait, à la fin du séjour, de tout équipement de camping.



Dany Langelier et Nancy Therrien sont déçus d'être considérés comme des squatteurs. Photo courtoisie

Le développement domiciliaire de Forestville va de l'avant

La demande en logements, résidences et terrains constructibles se faisant de plus en plus grande, les élus de Forestville ont enclenché les démarches d'un développement domiciliaire sur la 1^{re} Avenue dans le but de répondre aux besoins du milieu.

Johannie Gaudreault

Au départ, le secteur entre les 9^e et 10^e Avenue était ciblé par le conseil municipal qui s'est vite aperçu que les nouvelles propriétés seraient trop près du parc industriel, ce qui amenait des contraintes.

La 1^{re} Avenue a donc été convoitée en second plan puisque la future résidence pour personnes âgées autonomes (Villa phase 3) y sera construite d'ici quelques

années. « C'est à proximité de tous les services, bien situé autant pour les aînés que pour les jeunes familles », affirme la mairesse Micheline Anctil.

En séance du conseil municipal le 12 juillet, les élus ont adopté deux résolutions dans le cadre de ce projet qui se concrétisera d'ici deux à trois ans. D'abord, la conception des plans et devis et la surveillance des travaux ont été confiées à l'entreprise Stantec, plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 84 321 \$.

Ensuite, le mandat d'étude préliminaire pour le prolongement des réseaux d'eau potable, sanitaires et pluviales de la nouvelle rue a été octroyé à la firme d'ingénierie EMS pour une somme de 13 080 \$. Cette dernière a

également reçu le mandat de réaliser une estimation du plan d'ensemble et un rapport pour tout le secteur pour 5 730 \$.

« On parle d'une première étape de 10 terrains, mais c'est un développement qui peut totaliser plus d'une

trentaine de terrains. On veut donc un plan d'ensemble, même si au départ, on va se limiter à une première phase de 10 terrains en vente », précise Mme Anctil.

La Ville de Forestville a obtenu une aide financière de 20 000 \$ dans le

Programme d'aide à la voirie locale du ministère des Transports du Québec afin de réaliser ces études. « Selon les demandes que nous avons eues jusqu'à maintenant, nous sommes persuadés qu'il y aura des preneurs », de conclure l'élue forestvilloise.



Le projet de construction d'une nouvelle rue à partir de la 1^{re} Avenue à Forestville va de l'avant. Les plans et devis seront effectués prochainement.

Portneuf-sur-Mer met la main sur un terrain vacant convoité

(JG) - Les élus de Portneuf-sur-Mer ont réalisé tout un exploit ce mois-ci. Après avoir tenté à maintes reprises de mettre la main sur un vaste terrain vacant offrant une superficie de 13 270 pieds carrés, qui appartient à la communauté religieuse Les apôtres de l'amour infini, basée à St-Jovite, une offre d'achat a finalement été acceptée par le propriétaire. Une somme de 60 000 \$ sera donc affectée à l'achat de ce terrain qui servira à aménager un développement domiciliaire. Les élus municipaux ont confié le mandat au notaire Hugo Buissière de préparer l'acte notarié et d'intervenir entre les parties. « C'est un lot qu'on était en recherche d'acquisition depuis fort longtemps et que nous avons réussi à obtenir. Le dossier a débloqué », a tenu à préciser le maire Jean-Maurice Tremblay. Rappelons qu'en mars dernier, le conseil municipal avait mandaté la firme Morency Société d'avocats, afin d'accompagner l'administration municipale dans ses démarches. La localité voulait tenter de procéder à une acquisition de gré à gré ou par expropriation du lot numéro 3 808 685 du cadastre du Québec.



3 ÉTAPES FACILES POUR UN SIGNALEMENT UTILE

Le signalement de dépotoirs clandestins nous aide à établir les véritables priorités en matière de nettoyage et à mettre en place de meilleures mesures de prévention.

1. OBSERVEZ

Restez aux abords pour éviter les blessures, notez ce que vous voyez et prenez des photos, dans la mesure du possible.

2. LOCALISEZ

Notez les coordonnées géographiques du site pollué. Si vous ne disposez pas d'un appareil GPS, vous pouvez utiliser un téléphone mobile.

3. SIGNALEZ

Prenez 5 minutes pour effectuer votre signalement en ligne sur CombatezLeFleau.com/Signalez. N'oubliez pas de fournir les coordonnées géographiques que vous avez notées sur les lieux.



CombatezLeFleau.com



Ce projet a été réalisé avec l'appui financier de :
This project was undertaken with the financial support of:
Environnement et Changement climatique Canada / Environment and Climate Change Canada



Une nouvelle cloche française pour la Petite chapelle de Tadoussac

La cloche de la Petite chapelle de Tadoussac, datant de 1647, s'est détériorée au fil des années et ne tinte presque plus. Pour remédier à la situation, l'Association Haute Vallée Charente-Québec s'est engagée à faire don d'une nouvelle cloche qui sera coulée selon les spécifications de l'ancienne.

Johannie Gaudreault

Le projet est entièrement financé par l'Association, les communes de Jauldes et de Chasseneuil-Bonnieure et le département de Charente.

Coulée à la Fonderie Cornille-Havard, à Villedieu-les-Poêles en France, la cloche a été baptisée à l'église Saint-Martin de Jauldes le 24 juin par l'évêque d'Angoulême monseigneur Hervé Gosselin.

En plus de la présence de dignitaires de la région et des membres de l'Association, Claude Brassard s'est déplacé spécialement pour l'événement à titre de représentant de la Fabrique de Sainte-Croix et de la Municipalité du village de Tadoussac.

Pour l'occasion, M. Brassard a remis au maire de Jauldes un drapeau de Tadoussac dans un écrin de bois sculpté et une sculpture en relief de la chapelle à la présidente de l'Association, œuvres réalisées par Gaëtan Hovington de Tadoussac.

La nouvelle cloche devrait arriver au Québec en août afin d'être installée au beffroi de la Petite chapelle en 2023, dans le cadre de travaux de restauration partielle de l'infrastructure patrimoniale.

« Une cérémonie spéciale est d'ores et déjà en préparation pour l'inauguration officielle de la nouvelle cloche à Tadoussac, en septembre 2023, en présence des membres de l'Association Haute Vallée Charente-Québec », dévoile Claude Brassard.

Historique

En 2019, une délégation de l'Association Haute Vallée Charente-Québec avait traversé l'Atlantique afin de suivre les traces du missionnaire jésuite Jean-Baptiste de Labrosse.

Né en 1720 à Jauldes, ce dernier s'est établi à Tadoussac en 1754, animé par une mission d'évangélisation.

« Lors de leur passage à Tadoussac, les membres de l'Association ont participé à une cérémonie religieuse afin de souligner le retour en terre des ossements du père de Labrosse, sous la Petite chapelle », témoigne M. Brassard, qui était alors employé de la Municipalité de Tadoussac.

En 2020, la présidente de l'Association, Hélène Granet, a appris que la Fabrique de



Les parrain et marraine de la cloche qui a été baptisée le 24 dernier en France, Éric Savin et Hélène Granet, sont accompagnés du représentant de la Fabrique Sainte-Croix de Tadoussac, Claude Brassard. Photo courtoisie

Sainte-Croix de Tadoussac négociait avec le ministère de la Culture et des Communications afin de relocaliser l'actuelle cloche de la Petite chapelle à l'intérieur de celle-ci, à des fins d'interprétation.

C'est pourquoi l'Association Haute Vallée Charente-Québec a tenu à faire don d'une nouvelle cloche nommée « Louise », du nom de la mère du père de Labrosse.

La nouvelle cloche a été fabriquée selon les mêmes spécifications que celle datant de 1647. Photo courtoisie



EN BREF

Hangars à l'aéroport

Les élus de Forestville ont mandaté la firme d'avocats Tremblay Boies afin de régulariser les baux en vigueur ainsi que les baux à signer des propriétaires de hangars à l'aéroport pour un montant de 2 500 \$. Notons que deux des quatre propriétaires de hangars érigés à l'aéroport ont signé le bail de location et qu'un propriétaire, qui n'a pas signé de bail, a procédé à la sous-location de son hangar qui est utilisé à des fins autres qu'aéronautiques.

Travaux à Portneuf-sur-Mer

(MV) - Des travaux sont en cours sur le pont au-dessus de la rivière Portneuf, sur la route 138. Ils auront lieu jusqu'au 20 septembre. La circulation se fera en alternance à l'aide de feux. Ce sont des travaux de réparation des unités de fondation. Ils ont débuté le 6 juillet dernier. Le ministère des Transports invite la population à consulter Québec 511 pour plus d'information sur les travaux en cours sur les routes.

Côte de la 1^{re} Avenue

(JG) - La Ville de Forestville a dans ses plans d'améliorer et de sécuriser la côte de la 1^{re} Avenue. Pour ce faire, elle dépose à une deuxième reprise le projet dans le Programme d'aide à la voirie locale - volet soutien du ministère des Transports du Québec. « La dernière fois, notre projet n'avait pas été accepté en raison du grand nombre de demandes. Nous nous réessayons une deuxième fois », divulgue la mairesse de Forestville, Micheline Ancil.



SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

Si vous êtes un amateur de plein air, vous utiliserez probablement durant les vacances des appareils susceptibles de dégager du monoxyde de carbone (CO), un gaz toxique.

La plupart des intoxications au monoxyde de carbone sont causées par une mauvaise utilisation des appareils combustibles, un mauvais entretien ou une mauvaise installation de ces appareils ou une ventilation déficiente des lieux. Vous devez redoubler de prudence et adopter des comportements plus sécuritaires pour minimiser les risques d'intoxication.

- Utilisez toujours les appareils de cuisson portatifs à l'extérieur.
- Suivez les directives du fabricant pour une utilisation sécuritaire de vos appareils et un entretien rigoureux.
- Pour vous tenir au chaud, servez-vous uniquement d'appareils conçus pour réchauffer l'air ambiant et pouvant être utilisés à l'intérieur.
- Assurez-vous que l'aération est adéquate dans votre lieu de campement.
- Utilisez les outils et les équipements à moteur à combustion, comme une génératrice, uniquement dans des espaces ouverts et bien ventilés.
- Le CO est inodore, incolore, sans saveur et non irritant. Pour l'humain, il est impossible à détecter.
- Seul un appareil de détection de CO peut révéler sa présence.
- Avant votre départ, munissez-vous de ce type d'appareil pour votre véhicule récréatif (roulotte, tente-roulotte, campeur, etc.) ou votre lieu de campement (yourte, chalet, tente, camp de pêche ou de chasse, etc.).

Rappelez-vous qu'un avertissement de fumée ne peut pas détecter la présence de CO. Vous devez vous équiper des deux appareils ou d'un appareil offrant les deux fonctions combinées.

Robin Lepage, stagiaire en prévention des incendies
Marie-Pier Dufour, technicienne en prévention des incendies

TRAVAUX PUBLICS ET URBANISME

Permis de construction et de rénovation :

Nous avons remarqué que beaucoup de citoyens effectuent des rénovations sans permis. **La Ville de Forestville tient à vous rappeler que cette pratique est interdite!**

De plus, veuillez noter qu'il est important que votre permis de rénovation soit affiché et visible de la rue pour l'inspecteur municipal, et ce, durant toute la durée des travaux.

Installation d'une piscine :

Suite à la nouvelle réglementation gouvernementale de nouvelles normes d'installation des piscines sont maintenant en vigueur. La Ville de Forestville tient à vous aviser qu'une demande de permis est aussi obligatoire pour l'installation d'une piscine.

À chaque année, plusieurs enfants décèdent par noyade au Québec, c'est une question de sécurité. Voici les pénalités applicables dans les deux cas :

PEINES EN CAS D'INFRACTION

Quiconque contrevient au présent règlement commet une infraction et est passible d'une amende dont le montant varie selon les situations suivantes :

- 1^o une amende minimale de 200 \$ et maximale de 1 000 \$ pour une personne physique;
- 2^o une amende minimale de 400 \$ et maximale de 2 000 \$ pour une personne morale.

En cas de récidive, le contrevenant est passible d'une amende dont le montant varie selon les situations suivantes :

- 1^o une amende minimale de 500 \$ et maximale de 2 000 \$ pour une personne physique;
- 2^o une amende minimale de 1 000 \$ maximale de 4 000 \$ pour une personne morale.

Toute infraction au présent règlement, lorsque continue, peut constituer jour par jour une infraction distincte.

Dans tous les cas, le montant des frais administratifs s'ajoute à l'amende.

Styve Gagnon, directeur de travaux publics



Mot de la mairesse

Je vous invite à profiter de nos nombreuses installations : plage, terrasse panoramique au camping, musée, sentiers pédestres, randonnée en kayak, parcs, vélo, golf, piscine, pétanque et j'en passe. Faites de belles balades, pique-niquez sur le bord de l'eau, rencontrez Éric au musée qui se fera un immense plaisir de vous parler de notre histoire, passez vous rafraîchir sur la terrasse, assistez à une soirée de balle ou de soccer.

Ces installations sont là pour vous. Amenez vos visiteurs.

Soyons accueillants pour nos nombreux visiteurs qui viennent à la pêche, qui font leurs provisions en nous demandant : « Où est le ketchup? », qui s'arrêtent chez-nous avant d'aller plus à l'est ou pour prendre le traversier.

Bon été! Soyez prudents! Profitez de nos grands espaces et du bon temps que nous offre notre beau coin de pays.

Micheline Anctil, mairesse de Forestville

SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

PIÈCES PYROTECHNIQUES | FEUX D'ARTIFICE CONSIGNES À RESPECTER

AVANT L'UTILISATION, VOUS DEVEZ

- toujours vérifier l'indice d'inflammabilité de la SOPFEU à <https://sopfeu.qc.ca/>
- être **âgé de 18 ans et plus** pour acheter les feux d'artifice et en faire l'utilisation.
- les entreposer dans un endroit frais et sec, hors de la portée des enfants.
- **choisir un espace d'au moins 30 mètres X 30 mètres, éloigné des bâtiments, voitures, arbres, câbles électriques et des produits combustibles.**
- vous méfier, car chaque type de pièce pyrotechnique a ses propres instructions d'utilisation et distances à respecter. Lisez-les attentivement et respectez-les!
- enfouir à moitié dans le sol ou dans une boîte remplie de terre ou de sable les pièces d'artifice qui éclatent dans les airs.
- mettre sur une surface dure les pièces qui éclatent près du sol. Il faut les disposer à un angle de 10°, à l'opposé des spectateurs

PENDANT L'UTILISATION, VOUS DEVEZ

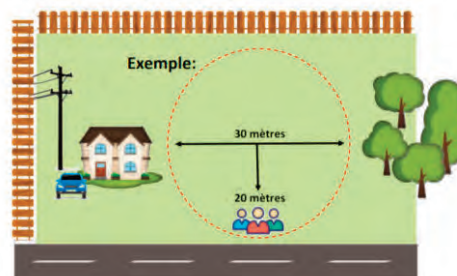
- garder à proximité un boyau d'arrosage ou un extincteur portatif.
- **éloigner les spectateurs d'au moins 20 m des pièces pyrotechniques.**

- **ne pas procéder à la mise à feu lorsque la vitesse des vents est supérieure à 30 km/h.**
- ne jamais rallumer les pièces dont la mise à feu n'a pas fonctionné et attendre 30 minutes, puis les plonger dans un seau d'eau.

APRÈS L'UTILISATION, VOUS DEVEZ

- inspecter les lieux d'allumage et de retombée afin de ramasser les objets comportant un risque d'incendie comme les briquets et les allumettes.
- attendre 30 minutes pour ramasser les pièces pyrotechniques utilisées ou défectueuses.
- ne pas jeter les pièces utilisées ou défectueuses dans le feu ou dans une poubelle. Suivre les instructions du service de sécurité incendie pour en disposer en toute sécurité. **SOYEZ PRUDENT!**

Marie-Pier Dufour, technicienne en prévention des incendies



PUBLICATION FACEBOOK

La Ville utilise sa page Facebook pour ses messages et pour annoncer ses activités. Afin d'être en mesure de voir nos messages dans votre fil d'actualité, vous devez « vous abonner à notre page », « aimer la publication » et « partager la publication ». Plus il y a d'interaction entre le citoyen et la Ville sur notre page, plus nos publications seront sur le fil d'actualité de nos citoyens.



Un voyage à travers l'histoire du béluga

Le béluga du Saint-Laurent fascine tant les scientifiques que les observateurs de mammifères marins, et ce, depuis des décennies. Si l'espèce est en voie de disparition aujourd'hui, ce n'est pas étranger à son histoire qui est mise en lumière dans une nouvelle exposition virtuelle.

Johannie Gaudreault

À travers un récit imagé et interactif, le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent, en collaboration avec Parcs Canada, fait découvrir cette espèce qui vit dans l'estuaire du Saint-Laurent et dans le fjord du Saguenay. L'exposition *Le béluga du Saint-Laurent et l'humain à la croisée des chemins*, mise en ligne à la fin juin, permet d'en apprendre davantage et de sensibiliser.

« À l'époque, on estimait la population de bélugas du Saint-Laurent à 10 000 individus. Présents près des berges, ils étaient visibles par centaines par les riverains et les pêcheurs du Saint-Laurent. La dernière comptabilisation de Pêches et Océans Canada fait mention

d'une population de 889 individus en 2012 », divulgue la gestionnaire des relations externes au parc marin du Saguenay-Saint-Laurent, Laurence Pagé.

Les raisons qui ont favorisé ce déclin sont expliquées dans l'exposition. « Le béluga était un ennemi à éradiquer, soutient Mme Pagé.

Entre 1930 et 1938, des bombardements sur des troupeaux ont lieu dans certaines régions du Saint-Laurent. Certains gagnent même de l'argent à rapporter des queues de béluga. »

On voulait éliminer ce mammifère marin puisqu'il était soupçonné d'être responsable du déclin des stocks de morue. Les bélugas étaient donc traqués et tués dans l'espoir de faire remonter les populations de poissons.

Finalement, en 1938, le chercheur Vadim-D Vladykov a percé le secret. Mandaté par Québec, il a examiné le contenu des estomacs de bélugas.

« Constat : ils mangent sur-

tout des petits poissons et peu de morues », ajoute la gestionnaire des relations externes. La chasse commerciale du béluga a pris fin dans les années 1950. Quant à la pêche sportive, elle a continué à petite échelle jusqu'en 1979.

La population de bélugas a beaucoup souffert de cette chasse à l'ennemi et elle n'a pas réussi à se rétablir au fil des années puisque « d'autres menaces pèsent sur elle ». « On peut penser aux changements climatiques, à la diminution des proies, aux maladies et au dérangement par l'humain », énumère Laurence Pagé.

Le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent, dont la création est intimement liée au béluga, ne peut pas éliminer toutes les menaces. « On peut contrôler le dérangement par l'humain en mettant en place de nombreuses mesures, mais pour les changements climatiques et la diminution des proies, on ne peut pas changer la donne », illustre Mme Pagé.

Les recherches scientifiques



En 2012, Pêches et Océans Canada estimait le nombre de bélugas à 889 dans l'estuaire.

se poursuivent pour trouver des solutions qui assureraient l'avenir du béluga. Les chercheurs suivent de près les nombreux décès des femelles et des veaux qui « sont très inquiétants ». Des suivis terrestres sont effectués à plusieurs endroits, dont au centre d'observation de Pointe-Noire, à la baie Sainte-Marguerite, au Cap Bon-Désir et au Centre d'interprétation

des mammifères marins.

Pour la porte-parole, il est clair que l'exposition joue un rôle également en termes de sensibilisation des citoyens et usagers de l'estuaire du Saint-Laurent. « Au final, on souhaite une meilleure cohabitation entre l'humain et le béluga. L'espèce a besoin de tranquillité pour assurer sa survie. »



Entre 1930 et 1938, des bombardements sur des troupeaux ont lieu dans certaines régions du Saint-Laurent afin d'éradiquer les bélugas. Photo Parcs Canada



Sous l'eau, des hydrophones enregistrent les vocalises des baleines et le bruit occasionné par les activités humaines. Photo Parcs Canada



aire du Saint-Laurent. Photo Parcs Canada/M. Dupuis

« On voulait éliminer ce mammifère marin puisqu'il était soupçonné d'être responsable du déclin des stocks de morue. Les bélugas étaient donc traqués et tués dans l'espoir de faire remonter les populations de poissons. »



La station de phare de Pointe-Noire offre un point de vue imprenable sur les bélugas qui parcourent l'estuaire du Saint-Laurent, le fjord du Saguenay et son embouchure. Photo Parcs Canada/M. Dupuis

Clientèle cible : le monde

(JG) - Les expositions numériques gagnent de plus en plus en popularité puisqu'elles sont accessibles au monde entier. Celle mettant en vedette le béluga du Saint-Laurent est disponible via l'application Google Arts et Culture. « Parcs Canada a accepté un beau partenariat avec Google afin de développer des contenus numériques sur ses aires marines protégées. Le virtuel permet de rendre l'exposition accessible partout dans le monde gratuitement », affirme la gestionnaire des relations externes au parc marin du Saguenay-Saint-Laurent, Laurence Pagé. C'est la première fois que l'organisation planche sur une exposition de cette ampleur. « Nous avons travaillé à pied d'œuvre l'hiver dernier avec les équipes de communication et de recherche scientifique afin d'offrir un contenu dynamique, concis et facile à consulter », souligne Mme Pagé, précisant que les illustrations ont été réalisées par l'illustratrice scientifique Orcéine. Pour l'instant, cinq expositions créées par Parcs Canada sont disponibles sur la plateforme Google Arts et Culture.

SERVICES PROFESSIONNELS

Assurances générales

Welleston Bouchard Itée



Les Bergeronnes
418 232-6222
Sacré-Coeur
418 236-9166



SERVICES COMPTABLES
ET FISCAUX

Edgar Harvey

Bachelier en sciences
comptables

418 587-4352



RBQ : 8000-1852-10

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
COMMERCIAL, INDUSTRIEL
RÉSIDENTIEL

Tél. : 418 233-3334



Me Denis Turcotte

Notaire et conseiller juridique



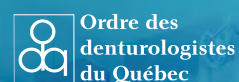
418 587-4484



Les agences
d'assurances
de la Côte-Nord Inc.



418 233-3636
800 563-6634



Mindy Savard, d. d.

22, route Forestière
Les Escoumins (QC) G0T 1K0
Téléphone : 418 233-3380



RESTAURATION

Complétez votre carte-fidélité essence et obtenez un rabais de 5 \$ sur tout achat à notre hôtel, restaurant, dépanneur ou station d'essence. Chaque tranche d'achat de 10 litres d'essence ou diesel payée comptant ou par carte débit vous donne droit à une validation.

5\$



401, route 172 Nord, Sacré-Coeur
418 236-9444



Profitez de notre
CARTE-FIDÉLITÉ
ESSENCE et économisez Règlements à l'intérieur

L'école des arts prend un nouveau départ

L'école des arts et de la scène À la portée du fjord de Sacré-Cœur prend un nouveau départ. Le conseil d'administration a été renouvelé et renforcé et une programmation estivale dynamique a été lancée pour les jeunes du secteur ouest de la Haute-Côte-Nord.

Johannie Gaudreault

« Nous n'étions plus que quatre personnes sur le conseil d'administration. On a donc voulu dynamiser l'organisme en allant chercher d'autres administrateurs. Nous sommes désormais neuf bénévoles qui forment une équipe énergique qui a des projets plein la tête », divulgue la nouvelle présidente de l'organisme, Claire Rommelaere.

Cette dernière s'implique depuis quelques années pour l'école des arts et de la scène qui existe depuis 10 ans tout comme Sandra Maltais et Julie Piché. La fondatrice Lise Boulianne, également maire de Sacré-Cœur, fait toujours partie des administrateurs.

Se sont ajoutés à la dernière assemblée générale annuelle Roxann Tremblay, Frédéric Liévin, Mireille Perron, Julie-Christina, Fannie Gagnon et Marine Hoibian.

Programmation estivale

En ce qui concerne la programmation estivale, elle débutera du 25 au 28 juillet par la *master class* de piano s'adressant aux personnes de tous les âges.

Elle sera dirigée par Lydie Morneau, pianiste de grand talent qui a résidé à l'Anse-de-Roche de 2011 à 2014.



Lydie Morneau lancera son premier album le 30 juillet au quai de l'Anse-de-Roche, un endroit qui l'a inspirée pour la création de ses pièces. Photo courtoisie

« C'est gratuit pour les enfants du camp de jour de Sacré-Cœur et il n'est pas trop tard pour s'inscrire », précise Mme Rommelaere.

À la suite de leurs apprentissages, les participants au camp musical et à la *master class* de piano prépareront une présentation musicale en première partie du lancement de l'album *Estampes Boréales* de Lydie Morneau au quai de l'Anse-de-Roche le 30 juillet.

Des albums seront disponibles pour la vente et les profits du bar seront remis à l'école des Arts et de la scène.

En août, c'est la thématique du cirque qui s'amène à l'école. Du 15 au 19 août, Les Ateliers Flip Flop animeront le camp cirque à l'aréna et dans la cour extérieure. Le 21 août, le cirque Kikasse amusera les petits et les grands lors d'une représen-

tation gratuite au quai de l'Anse-de-Roche.

« Nous sommes vraiment fiers de cette belle programmation. À ma connaissance, c'est la première fois que

nous déployons de telles activités durant l'été et ce sera de beaux moments pour les participants », témoigne la présidente de l'organisme qui invite les intéressés à s'inscrire.

Lydie Morneau et sa passion pour le piano

(JG) - La pianiste Lydie Morneau cultive la passion de la musique depuis l'âge de 5 ans, alors qu'elle a commencé à suivre des cours de piano. Au fil des ans, elle a su développer son talent en étudiant notamment avec Sœur Lilanne Chartier à Vincent-d'Indy, Claude Savard à l'Université de Montréal ainsi que Sin-Hsing Tsai au Tennessee. L'enseignement du piano est devenu indispensable pour l'artiste originaire de l'Abitibi-Témiscamingue. En plus d'enseigner à des étudiants majoritairement adultes au Conservatoire de musique de l'Estrie, Lydie Morneau possède un studio de piano à son domicile de Sherbrooke où elle partage son amour de la musique. Depuis 2018, la pianiste s'intéresse à la composition. Son approche se veut aérienne, sensible et accessible pour tous, ce qui sera transmis dans son premier album s'intitulant *Estampes Boréales*. Ce projet a pris racine à l'Anse-de-Roche alors qu'elle y a passé plusieurs mois au printemps 2020, la pandémie l'empêchant d'offrir ses cours. Selon l'artiste, les estampes boréales, « ce sont d'abord des impressions profondes, des sentiments, voire même des éléments typiques des régions boréales » et qui sont illustrés en musique par la compositrice. Les pièces de l'album sont écrites pour le piano solo, à l'exception de *Abitibi*, un hommage à sa région natale. Dans cette chanson, en plus du piano, Lydie Morneau a ajouté des paroles ainsi que de la contrebasse jouée par Marie-Claude Tardif. L'enregistrement de l'album a été réalisé par Éric Cyr à Tadoussac et Sherbrooke. « J'ai eu beaucoup de support pour toute la démarche de création du disque », affirme Mme Morneau, en remerciant tous ceux qui l'ont épaulé dans ce projet d'envergure.

Consultation publique

Habituellement, l'école À la portée du fjord propose des cours de musique durant l'automne et l'hiver. Comme « il est difficile de recruter des enseignants », selon Claire Rommelaere, elle pense à revoir son offre de services.

« Est-ce qu'on recommence avec des cours hebdomadaires ou on y va avec des stages, des fins de semaine, des soirées, des ateliers moins ponctuels comme de façon mensuelle, par exemple? C'est ce que nous sommes en train de planifier », fait savoir la présidente.

Un sondage de consultation circulera prochainement afin de mieux connaître les besoins du milieu. D'autres projets sont également dans les plans du conseil d'administration tels que l'embauche d'une ressource pour coordonner l'organisme.

Pour Lydie Morneau, la mission des écoles de musique est très importante au sein d'une communauté.

« J'ai moi-même dû arrêter les cours de piano lorsque j'étais jeune puisqu'il n'y avait pas de professeur. C'est important d'ouvrir les jeunes à la culture musicale », déclare-t-elle.

Des vacances payantes dans la construction

Preuve de la reprise marquée de l'activité dans l'industrie de la construction sur la Côte-Nord en 2021, la valeur des chèques remis aux travailleurs pour leurs deux semaines de vacances estivales bondit de 18,5 % cette année, pendant que dans l'ensemble du Québec, la hausse atteint 10 %.

Charlotte Paquet

Ils sont 2 658 Nord-Côtiers à se partager une somme d'un peu plus de 9,7 M\$ pour ce repos bien mérité qui, officiellement, s'amorcera le 24 juillet pour se terminer le 6 août.

L'an passé, 2 393 chèques avaient été émis pour une valeur de 8,2 M\$.

La Commission de la construction du Québec (CCQ) reconnaît que la remontée de l'activité dans son industrie fait suite au recul observé en 2020 en raison de la fermeture des chantiers causée par la pandémie de COVID-19. Par contre, la

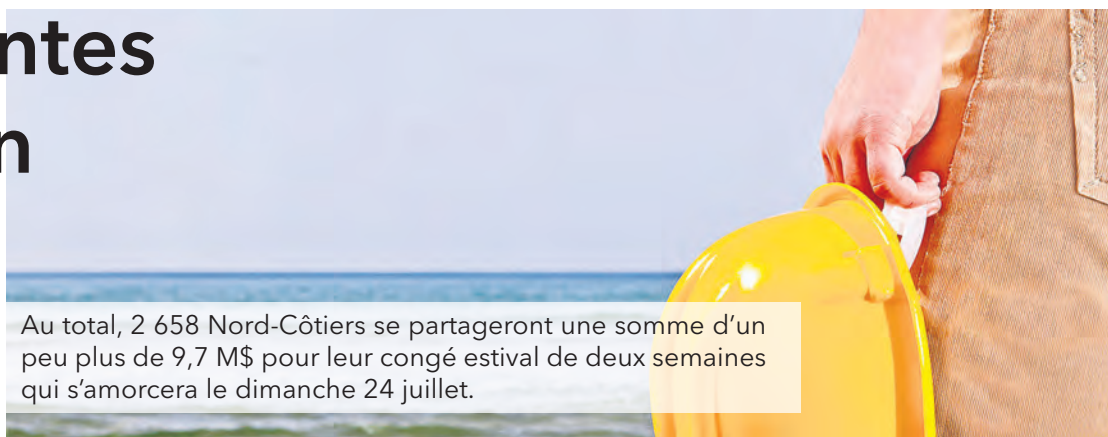
reprise a été telle que « jamais l'industrie n'a connu de si forts niveaux d'activité », indique-t-elle dans un communiqué. L'ancien record remontait à 2019.

Rappelons que les employeurs versent mensuellement à la CCQ des indemnités représentant 13 % du salaire hebdomadaire gagné par leurs travailleurs, comme prévu aux conventions collectives. Les sommes cumulées entre juillet et décembre 2021 sont ensuite redistribuées pour les congés annuels obligatoires et les jours fériés chômés.

Environ 80 % des travailleurs de l'industrie de la construction se retrouveront en congé pour deux semaines à compter du 24 juillet, car des exclusions sont prévues aux conventions collectives dans les secteurs du génie civil et de la voirie. Les travaux d'urgence, de réparation, d'entretien, de rénovation ou de modification peuvent aussi se poursuivre, précise la CCQ.

Portneuf-sur-Mer adopte ses états financiers

(JG) - En séance ordinaire du conseil municipal le 13 juillet, les élus de Portneuf-sur-Mer ont adopté les états financiers de la municipalité de 2021 qui ont été vérifiés par la firme Mallette. L'état des résultats révèle des revenus de 1 897 865 \$ et des dépenses de 1 917 955 \$. Un déficit de 20 090 \$ a donc été enregistré. « Le rapport du vérificateur ne contenait aucune restriction et attestait que les états financiers, tels que déposés, reflétaient fidèlement la situation financière de la Municipalité », a précisé le maire Jean-Maurice Tremblay. Le surplus accumulé de l'instance municipale s'élevait à 398 525 \$ au 31 décembre 2021. De ce montant, 187 527 \$ ont déjà été affectés pour l'année financière en cours. En ce qui concerne la dette à long terme (1 433 133 \$), celle de Portneuf-sur-Mer « décroît progressivement et est principalement attribuable aux travaux de réfection du système de traitement des eaux usées municipales terminés il y a déjà de cela quelques années », selon le maire. En 2021, la Municipalité a affecté un montant pour le paiement de sa dette à long terme (capital et intérêts) de 88 399 \$. En conclusion, le premier magistrat a soutenu qu'il ne sera pas toujours possible pour la municipalité d'équilibrer le budget grâce au surplus accumulé. « Il faut trouver une autre manière, ce qui ne sera pas évident à trouver surtout avec le taux d'inflation qui augmente [...] », a-t-il fait savoir.



Au total, 2 658 Nord-Côtiers se partageront une somme d'un peu plus de 9,7 M\$ pour leur congé estival de deux semaines qui s'amorcera le dimanche 24 juillet.

CONCOURS

En juillet, c'est le mois de la guédille en Haute-Côte-Nord

Dégustez, comparez, votez!

- Guédille saumon fumé - Le Danube Bleu (Forestville)
- Guédille de la mer - Cantine la Bonne Franquette (Forestville)
- Guédille garnie - Cantine du Vacancier (Portneuf-sur-Mer)
- Guédille garnie - Casse-croûte de la Baie (Longue-Rive)
- Guédille sauce Mom - Cantine Chez Mom (Longue-Rive)
- Guédille aux mactres de Stimpson nord-côtières - Pêcheries Manicouagan (Longue-Rive)
- Guédille hot-dog - Casse-croûte Connaisseur (Les Escoumins)
- Guédille nordique - La Galouine (Les Escoumins)
- Guédille hot-dog - Casse-croûte Connaisseur (Sacré-Coeur)
- Baguette aux crevettes - Café Bohème (Les Bergeronnes)
- Guédille au homard - Restaurant ChantMartin (Tadoussac)
- Guédille aux crevettes nordiques, vinaigrette au cumin - Bistro de la Baie (Tadoussac)
- Lobster roll nord-côtier - Mathilde express (Tadoussac)

Projet rendu possible grâce à

achatlocalhcn.com/moisdelaguédille

Merci à nos partenaires

Scannez pour voter

Les acheteurs de maison ne l'ont pas facile

Non, ce n'est pas un mirage, l'inventaire de maisons à vendre s'est bel et bien rétréci comme peau de chagrin sur la Côte-Nord au cours de la dernière année et les plus récentes données de l'Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec (APCIQ) le démontrent.

Charlotte Paquet
cpaquet@lemanic.ca



Au cours des 12 derniers mois terminés le 30 juin, le nombre d'inscriptions en vigueur a reculé de 48 % pour se fixer à 46 dans le secteur de l'unifamilial dans l'agglomération de Baie-Comeau, qui englobe Pointe-Lebel, Chute-aux-Outardes, Pointe-aux-Outardes et Ragueneau.

Pendant la même période, les ventes ont chuté de 9 % et se sont établies à 243. Malgré la baisse, James Fong, courtier immobilier agréé du bureau de Re/Max à Baie-Comeau, considère que « 243 ventes, c'est quand même bon ».

Ce dernier garde en mémoire le creux du marché observé entre 2014 et 2019. « Il y a plus de ventes aujourd'hui qu'en 2017, 2018 et 2019 alors qu'il y avait peut-être 180 maisons à vendre », indique-t-il, avec un clin d'œil aux 46 propriétés sur le marché au cours des 12 mois passés.

Du côté des prix de vente, le prix médian de cette période s'est fixé à 149 500 \$, un recul minime de 2 %. Soulignons que le prix médian n'est pas influencé par les extrêmes, contrairement au prix moyen, et signifie que la moitié des transactions ont été conclues à un prix inférieur et l'autre moitié, à un prix supérieur.

M. Fong préfère tenir compte du prix médian, qui s'est d'ailleurs raffermi de 13 % au cours des cinq dernières années, révèle l'APCIQ. Le courtier y voit cependant



Conséquence de la rareté des maisons à vendre sur la Côte-Nord, le délai de vente moyen a considérablement diminué.

une correction du prix de vente et non un gain. « On vend aujourd'hui le même prix que ça se vendait entre 2011 et la mi-2013.

Autre conséquence de la rareté des propriétés, le

délai de vente moyen s'est raccourci de 55 jours pour atteindre 85 jours sur une période de 12 mois. « T'as même pas le temps de mettre la pancarte Vendu que c'est notarié », illustre le courtier pour démontrer

comment tout va vite.

Agglomération de Sept-Îles

Du côté de l'agglomération de Sept-Îles, qui inclut aussi Uashat et Maliotenam, la même tendance est obser-

vée au chapitre du peu de disponibilité et de la baisse du nombre de transactions.

Du 1^{er} juillet 2021 au 30 juin 2022 par rapport à la période correspondante un an plus tôt, le nombre de maisons unifamiliales sur le marché de la revente a régressé de 37 % en se fixant à 66. Pendant ce temps, 248 maisons ont changé de propriétaires, une baisse de 11 %.

S'il y a un domaine où le marché de Sept-Îles se distingue de celui de Baie-Comeau, c'est bien du côté des prix de vente beaucoup plus élevés. Au cours des 12 derniers mois, le prix médian a bondi de 13 % pour atteindre 215 000 \$. Soulignons qu'il s'agit d'une augmentation de 9 % en cinq ans. Le délai de vente moyen a été de 87 jours, une chute de 74 jours.

Le portrait du deuxième trimestre de 2022 dans l'ensemble du Québec révèle que les inscriptions ont chuté de 5 % tandis que les transactions régressaient de 14 %. Le prix de vente médian a bondi de 20 % pour s'établir à près de 450 000 \$.

Sans création d'emplois, le marché immobilier pourrait souffrir à nouveau

(CP) Sans vouloir être pessimiste, James Fong éprouve une certaine inquiétude pour l'avenir du marché immobilier dans la Manicouagan. Sans création d'emplois, craint-il, la situation pourrait revenir à ce qu'elle était avant 2020 une fois la pandémie terminée.

Survenue dans la foulée de la crise sanitaire ayant frappé la planète, la remontée des prix et des transactions à Baie-Comeau a fait suite à un important creux.

Si la demande dépasse de beaucoup l'offre de maisons à vendre aujourd'hui, c'est possiblement parce que des personnes retraitées « n'ont

pas voulu déménager et aller retrouver leurs enfants dans les zones rouges », croit le courtier immobilier agréé de Re/Max.

À moins que le comportement des gens change, ce dont il doute, ou encore que des projets créateurs d'emplois se concrétisent, le marché de la revente de maisons pourrait bien se remettre en phase recul.

À la lumière de l'incertitude face aux lendemains, M. Fong est d'avis que les propriétaires qui envisagent de mettre leur maison en vente devraient agir pendant que les ventes sont bonnes et que les prix se sont raffermiss.



James Fong, courtier immobilier agréé chez Re/Max à Baie-Comeau, est inquiet pour l'avenir du marché s'il n'y a pas de projet créateur d'emplois d'ici à la fin de la pandémie. Au cours de la dernière année, la remontée des ventes et la correction des prix l'ont réjouï. Photo archives

d' Les vacances Ann-Édith

● Côte-Nord

Se laisser bercer par les îles
page 2

Insulaire le temps d'un séjour
pages 3 à 5

● Charlevoix

Être guide touristique dans sa propre région
pages 7 à 10

En partenariat avec

TOURISME
CÔTE-NORD
L'ART DE LA VIE EN MER

TOURISME
CHARLEVOIX
L'ATTRACTION TERRESTRE

Charlevoix — Côte-Nord

Été 2022 — numéro 6



OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 H À 17 H
du 13 juin au 30 septembre

Une invitation
Venez visiter le plus grand Centre d'interprétation
de l'Histoire de la Côte-Nord.
Au 45, boul. du Portage-des-Mousses
à Port-Cartier.
Plus de 85 toiles panoramiques, et plus
de 1000 photos vous sont présentées.
Revivez l'histoire de la Côte-Nord
avec des guides chevronnés et découvrez ceux qui
ont fait l'histoire de notre coin de pays.



CÔTE-NORD

Se laisser bercer par les îles



Ann-Édith Daoust
ann-edith@capelan.ca

Arrivée en Minganie, le temps ralentit, la fraîcheur du vent est rassurante, le son des vagues rappelle la force d'une communauté tissée serrée. La route appelle instinctivement aux vacances. Le temps est bon.

La réserve de parc national de l'Archipel-de-Mingan est un des joyaux de la MRC de la Minganie pour sa plus grande concentration de monolithes au Canada. Ses îles et ses îlots sont situés entre Longue-Pointe-de-Mingan et Aguanish. L'archipel est composé de paysages pittoresques, d'eau salée à perte de vue, d'une faune surprenante et d'une flore luxuriante. Les voyageurs, qu'ils soient contemplatifs, curieux, aventureux, s'émerveilleront à coup sûr, en solo, en couple ou en famille.

Les monolithes de l'île Quarry.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.



Être insulaire le temps d'un séjour

Sur l'île Quarry, on retrouve plus de 10 kilomètres de randonnée, des trottoirs en bois qui mènent à une forêt boréale, quelques falaises, des landes, des tourbières, des belvédères avec une vue imprenable sur le fleuve Saint-Laurent. Plusieurs géants de calcaire ont été sculptés par le vent, l'eau salée, le gel et dégel. D'ailleurs, il est possible d'y habiter le temps de quelques jours.

Le coucher de soleil
sur la berge de l'île Quarry
tout près des tentes oTENTik.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.



**12^e édition
13 SPECTACLES**

VENEZ NOUS RENCOUNTER

SANI-MANIC
CÔTE-NORD

CAMPING PARC DE LA RIVE

18, 19, 20 et 21 août 2022

- ❖ Cours de danse ❖ Spectacles country
- ❖ Jeux gonflables ❖ Activités
- ❖ Boutiques ❖ Restauration ❖ Bar



BILLETTERIE

- **JEUDI** : 25 \$/par jour (adulte)
- **VENDREDI** : 25 \$/par jour (adulte)
- **SAMEDI** : 25 \$/par jour (adulte)
- **DIMANCHE** : 15 \$/par jour (adulte)

FORFAIT 4 JOURS à 60 \$ par personne
Moins de 12 ans : GRATUIT

Pour information : **418 295-5073** ou **418 567-7984**
ou info@festivalcountrydesnord-cotiers.com

POINTS DE VENTE POUR LES FORFAITS

- **RESTAURANT RIVIÈRA** (Chute-aux-Outardes)
- **RESTAURANT MONT-BLANC** (Baie-Comeau)
- **AB ÉLECTRONIQUE** (Baie-Comeau)
- **CAMPING PARC DE LA RIVE** (Baie St-Ludger)
Argent comptant s.v.p

418 295-5073 ou **418 567-7984**
www.festivalcountrydesnord-cotiers.com



Les tentes oTENTik créées et entretenues par les employés de Parc Canada permettent aux visiteurs un maximum de confort. Cinq à six personnes peuvent y loger confortablement. Ces prêts-à-camper offrent tout l'équipement nécessaire tel que : poêle au propane, barbecue, lits superposés, plancher de bois surélevé, lumière à pile ou solaire et table avec plusieurs chaises. Des toilettes sèches sont aménagées non loin des tentes. Il y a également un coin pour le feu de camp à partager près de la table de pique-nique privée. Les couchers de soleil sont magiques.

Une des tentes oTENTik.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.

L'île est accessible notamment par l'entreprise Service maritime Boréale qui offre plusieurs croisières ainsi qu'un service de navettes pour transporter les campeurs et leurs bagages. Les bureaux sont situés à Havre-St-Pierre, au Portail Pélagie-Cormier. Il n'est pas rare d'apercevoir des baleines et des phoques lors d'une sortie en mer en balayant nos yeux sur l'eau. Arrivée sur l'île, des randonnées entre 0,6 km à 10,8 km sont offertes au choix, avec un guide ou en parfaite autonomie. Le guide des marées est un très bon allié, si vous ne souhaitez pas vous mouiller les pieds.

Le quai de l'île Quarry
et son service de navette.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.



ARRIVAGE DE
CREVETTES

TEMPS LIMITÉ

CREVETTES NORDIQUES DE LA GASPÉSIE

Promotion offerte pour un temps limité dans les rôtisseries participantes. Présentations suggérées. La sélection peut varier d'une rôtisserie à l'autre. ^{MD} Marque déposée de Groupe St-Hubert Ltée.

1005, boul. Laure, Sept-Îles
418 968-9191

Partons la mer est belle

C'est en 1988 que la famille Loïselle offre ses premières excursions vers les îles Mingan. Aujourd'hui, l'entreprise propose plusieurs circuits dont « Pure découverte » qui permet de visiter le secteur ouest de l'Archipel-de-Mingan, dont l'île Nue et l'île aux Perroquets. Sur ces îles, les visiteurs sont accueillis par des guides-interprètes de Parc Canada, qui facilitent la compréhension de ce qui compose les îles et leur histoire. De belles rencontres sont à faire. Avant le départ, rendez-vous au conteneur de l'entreprise, là où les vestes de sauvetage sont entreposées. La propriétaire, Suzie Loïselle, accueille les visiteurs avec son sourire éclatant et son accent si attachant, propre au Minaganois et Minganoises.



Suzie Loïselle.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.



Jacques Gélneau.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.

Jacques Gélneau est capitaine de bateau. Passionné de la mer et de sa faune, il aime partager ses découvertes, ses projets et ses connaissances avec les gens. Ce Montréalais d'origine aime profondément ce qui compose les eaux nord-côtières. On peut presque deviner sur son visage bronzé et dans ses yeux bleus vifs toutes les heures qu'il a passées en mer.



Le devant du bateau de la famille Loïselle.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.

Dégustez
NOTRE SÉLECTION

DE TARTARES
Tartares, grillades, poissons et fruits de mer

BISTRO
La Marée haute



L'une des
PLUS BELLES VUES

À BAIE-COMEAU
Chapiteau chauffé sur la terrasse

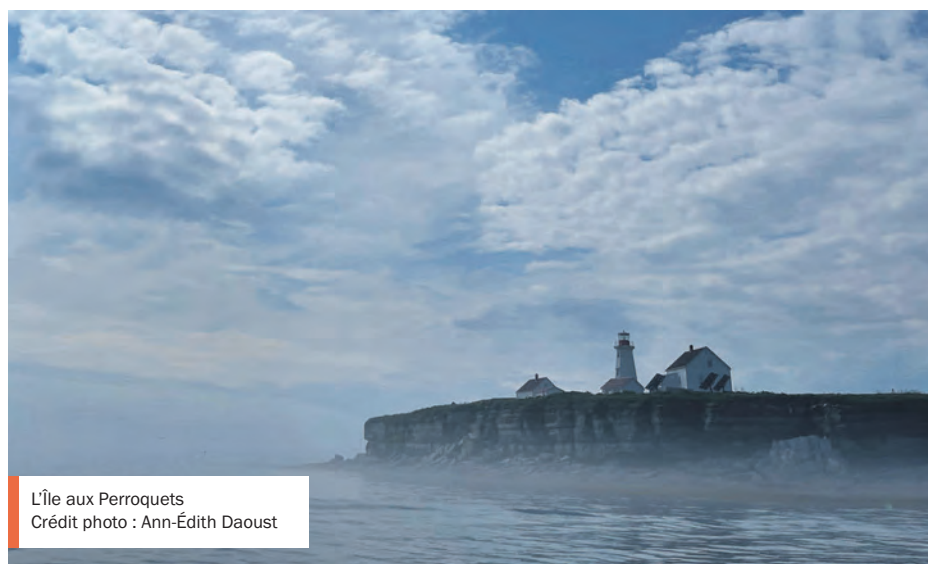
8, av. Cabot, Baie-Comeau | 418 296-3391
www.bistro.cool | réservation : <https://bistro.cool/reservation/>

/Bistro la Marée haute & Poutinerie



Marilyne Perreault, guide-interprète de Parc Canada, a étudié en protection de la faune. Son sourire est contagieux. Lorsqu'on met les pieds sur l'île, elle propose une escale d'une heure sur l'île Nue, à marcher, découvrir, interpréter l'immense beauté des lieux avec humour et légèreté. Elle souhaite rester sur l'île toute sa vie, a-t-elle affirmée avant de saluer les visiteurs quittant l'île. Elle a eu la gentillesse d'offrir une carte souvenir à Félix, 7 ans, visiblement fier de ses trouvailles. Touchante rencontre, touchante Marilyne. Touchante île Nue.

Marilyne et Félix Lefebvre sur l'île Nue.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.



L'île aux Perroquets
Crédit photo : Ann-Édith Daoust



Marcher sur l'île aux Perroquets.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.

L'île aux Perroquets est située dans un secteur difficile à la navigation, malgré ses 150 mètres de large par ses 300 mètres de long. Son phare mis en fonction en 1988, a été en opération par plusieurs gardiens, dont le comte Henry de Puyjalon et Placide Vigneault. Plusieurs écrits traitent de leur quotidien sur l'île tout comme Mary Collin-Kavanagh, l'épouse de l'avant-dernier gardien de phare, Robert Kavanagh. Son recueil « Femme de gardien de phare » raconte sa vie en Minganie, dont ses 25 années passées sur l'île.

Aujourd'hui, la Corporation de l'île aux Perroquets, un organisme à but non lucratif,

offre des chambres et des repas mettant en valeur les saveurs locales. Il est également possible de seulement faire une escale d'une heure pour faire l'observation des oiseaux, dont le somptueux macareux moine et le Petit Pingouin. Un musée y est aménagé pour mieux comprendre l'histoire de l'île.

Partir vers l'Archipel-de-Mingan en voguant l'estuaire du Saint-Laurent, c'est comprendre l'immensité fragile de nos écosystèmes et la diversité impressionnante des formes de vie qu'on y retrouve. Chaque visite est unique, chaque souvenir est inoubliable.

CHARLEVOIX

Être guide touristique dans sa propre région



Laurence Bergeron-Pilote sur
le belvédère de la Baie-des-Rochers.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.



Ann-Édith Daoust
ann-edith@capelan.ca

Laurence Bergeron-Pilote vient de Clermont. Elle a complété en juin dernier un double diplôme d'études collégiales (DEC) en Sciences de la nature et en musique. En septembre prochain, elle entreprend des études en médecine. C'est lors de la pandémie qu'elle troque son emploi en pharmacie pour passer ses étés dans sa région natale, en pleine nature. Elle devient guide naturaliste pour le Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement (GUEPE). Cette organisation est implantée dans la région depuis 5 ans. Elle offre des activités de plein air avec pour objectif de sensibiliser davantage la population à l'importance de l'environnement et de sa biodiversité. Cette année, neuf naturalistes ont proposé des activités en plein air, accessibles à tous.

Cet été, Laurence s'est également jointe à l'équipe de paddle avec Paddlepassion comme guide d'excursion en plus d'offrir quelques spectacles avec le groupe de musique folk dont elle fait partie.



Parc Nature
de Pointe-aux-Outardes



Photo: Sébastien St-Jean

- PUR - PARC NATURE

- Sentiers de randonnée
- Accès à la plage
- Hébergement et camping
- Visites guidées
- Parcours à énigmes
- Astronomie

www.parcnature.com



La jeune femme qui aura 20 ans en août prochain a grandi sur les lacs de sa région. Elle s'intéresse depuis peu à la dynamique du fleuve qu'elle affectionne particulièrement pour la fraîcheur du vent, de la faune marine diversifiée et des rencontres qu'elle peut faire dans le cadre de son travail.

Découvrir Charlevoix avec Laurence, c'est mieux comprendre le territoire d'une région où les paysages de cartes postales sont multiples. C'est aussi découvrir une jeune femme passionnée aux mille et un talents, elle qui affectionne sa région pour la solidarité de sa communauté et la nature qu'elle offre à chaque saison. Découvrez Charlevoix à travers ses yeux est un plaisir à partager.



Une prestation musicale de Laurence et son groupe folk à la Malbaie, le soir de la Saint-Jean-Baptiste.
Crédit photo : Patrice Gagnon, Go Explore.



Pagayer à Port-au-Persil

La jeune entreprise Paddlepassion offre des sorties guidées en planche à pagaie dans plusieurs régions du Québec. Port-au-Persil fait partie des endroits à découvrir en pagayant près du quai. Localisé entre le fleuve et la montagne, ce trésor caché vaut le détour par la 138. Situé à quelques kilomètres de la Ferme des Quatre-Temps, l'accès au parc Marin se trouve près d'une magnifique cascade où plusieurs visiteurs se donnent rendez-vous. Sur le quai, il est possible de profiter de la tranquillité des lieux et d'un beau moment de détente. Il n'est pas rare d'observer des baleines, des bélugas et de multiples espèces d'oiseaux tels que les eiders à duvet. Laurence fait partie des guides de la région de Charlevoix. Elle conseille les randonnées pour la magie bucolique qu'offre un fleuve aux eaux calmes et au soleil couchant derrière la montagne.



La magie des fins de journée passées
au parc Marin de Port-au-Persil.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.

NORDX

SPORTS & AVENTURES



nordx.ca

305, boul. La Salle, Baie-Comeau

Tél. : 418 296-9191

Une promenade à la Baie-des-Rochers

La Baie-des-Rochers se caractérise par une eau turquoise, entourée de montagnes, couverte d'une forêt dense. Les visiteurs pourront aussi y faire quelques rencontres avec un phoque curieux ou un porc-épic à la démarche sereine. C'est ce que représente une randonnée à la Baie-des-Rochers. Situé à une quinzaine de kilomètres de Saint-Siméon, le parc municipal propose entre autres trois sentiers de randonnée dont le sentier de la *Coulée des mâts*. Il mène à une vue panoramique de la baie depuis son belvédère construit sur une paroi rocheuse. À marée basse, il est possible d'observer des étoiles de mer, des oursins et autres animaux marins.



Les multiples vues
de la Baie-des-Rochers.
Crédit photos : Ann-Édith Daoust.

Les bonnes adresses
de **Charlevoix**
à faire — à voir • à goûter

Art / musées / galeries



**GALERIE D'ART
AU P'TIT BONHEUR**

Une galerie unique, une destination coup de cœur, un incontournable pour l'amateur d'art... En Charlevoix depuis 3 décennies, le P'tit Bonheur propose à ses visiteurs une sélection variée d'œuvres figuratives de grande qualité dans une ambiance chaleureuse. Y exposent à l'année une cinquantaine d'artistes, peintres et sculpteurs, parmi les plus réputés au Québec et au Canada. Soyez les bienvenus chez-nous !
265, boul. De Comporté
La Malbaie 418 665-2060
info@auptitbonheur.com
auptitbonheur.com



GALERIE D'ART IRIS

Au cœur de Charlevoix, une grande galerie ! Nous représentons plus d'une centaine d'artistes et artisans québécois réputés. Trois galeries à Baie-Saint-Paul :
30 et 53, rue Saint-Jean-Baptiste
50, rue de la Ferme
(au Germain Charlevoix)
418 435-5768 galerieiris.com



**GALERIE D'ART
500 RICHELIEU**

Nouvelle galerie d'art située à Pointe-au-Pic sur la rue Richelieu, face au fleuve Saint-Laurent. Notre galerie vous présente une gamme d'œuvres sélectionnées pour vous dans les styles contemporain, figuratif et surréaliste. En plus de notre accueil charlevoisien reconnu, nous saurons vous guider à travers vos coups de cœur, dans le choix que vous proposent nos sculpteurs et artistes peintres du Québec. Plus de 25 artistes peintres et sculpteurs renommés sont sur place. Ouvert à l'année. Financement disponible.
500, rue Richelieu, La Malbaie
(Pointe-au-Pic)
418 665-7768 galerie500richelieu.com
info@galerie500richelieu.com



**GALERIE GUYLAINE
FOURNIER**

UNE TRÈS GRANDE GALERIE sur DEUX ÉTAGES, pour la simple curiosité de zyeuter ou pour découvrir la «perle rare», nous vous garantissons le plaisir... L'ART PLAISIR ! C'est bien le plaisir... la sensation que l'on ressent lorsqu'on trouve enfin la pièce qui nous fascine. C'est en tout cas ce que nous ressentons lorsque nous voyons vos yeux briller à la vue du tableau magique, de la sculpture recherchée. Bienvenue chez-nous ! Ouvert à l'année. Plus de 25 artistes peintres et sculpteurs renommés. Financement disponible.
104-2, rue Saint-Jean-Baptiste
Baie-Saint-Paul
418 633-1303
info@galerieguylainefournier.com



**LES MOULINS DE
L'ISLE-AUX-COUDRES**

Une expérience pour comprendre, sentir, écouter, vibrer et goûter au rythme de deux moulins sur un site UNIQUE AU MONDE ! Visitez un moulin à l'eau (1825) et un moulin à vent (1836) fonctionnels, la maison du meunier et voyez moudre le grain comme autrefois sur meules de pierre. Découvrez deux expositions permanentes. Procurez-vous la farine fraîchement moulue à la boutique-souvenir. Tous les jours de 10 h à 17 h, de la mi-mai à la mi-octobre. Droits d'entrée exigibles.
36, chemin Du Moulin
L'Isle-aux-Coudres
418 760-1065
Lesmoulinsdelisleauxcoudres.com



**FORGE-MENUISERIE
CAUCHON**

Un voyage dans l'histoire d'un lieu, d'une époque et d'un métier. Construite en 1882, la Forge-menuiserie Cauchon est une oeuvre architecturale exceptionnelle pour un atelier d'artisans traditionnels. Actuellement, la Forge-menuiserie est mise en valeur par une exposition permanente et un programme d'animation. Des guides sont sur place pour assurer l'interprétation et un forgeron est à l'œuvre pour des démonstrations.
323, chemin de la Vallée
La Malbaie
418 665-2160
forgecauchon.com



**MOULIN SEIGNEURIAL
DES ÉBOULEMENTS**

Construit en 1790 par Jean-François Tremblay, le moulin a été complètement restauré et remis en fonction en 1992 par l'Héritage canadien du Québec. Le moulin forme, avec le Manoir attenant, l'un des 4 derniers sites seigneuriaux. Le moulin est toujours en opération et son mécanisme d'origine muni d'une roue à eau de 22 pieds (6,7 mètres) actionne les meules du moulin. Jean-Guy Tremblay, descendant direct de la famille, est le meunier et votre hôte. Des visites guidées sont offertes. Vous pouvez aussi acheter de la farine produite sur place, ainsi que des produits maison de la boulangerie artisanale. « Plus de trente ans à veiller au grain. »
2040, route du Fleuve,
Les Éboulements
418 633-6492
hcq-chq.org/le-moulin-seigneurial-des-eboulement

Boulangerie



BOULANGERIE BOUCHARD

Nous sommes fiers de vous servir depuis 76 ans ! Entrez dans notre boulangerie artisanale c'est découvrir une gamme de produits régionaux, avec ses différents pains, ses pâtés croches, ses délicieuses brioches et ses incontournables tartes grand-mère et au sucre; la boulangerie propose également divers pains artisanaux et une sélection de produits maison, (pâtés, tourtières, confits, ketchups, rillettes, cretons, sandwiches, pains-pizzas, tartes et pâtisseries) de même que des pains BIO, des produits végétariens, des fromages et différents produits de la région. Au plaisir de vous servir !
1648, chemin des Coudriers,
L'Isle-aux-Coudres
418 438-2454
www.boulangeriebouchard.com

Casse-Croûte

**CASSE-CROÛTE
CHEZ LAURIE**

Casse-croûte chez Laurie à Saint-Siméon, avec magnifique vue sur le fleuve et un grand choix de menus qui sauront vous satisfaire. Notre spécialité dès 16 h : pizza, notre succulente poutine avec frites maison. De plus, notre club au homard ainsi que notre guédille aux fruits de mer vous mettront l'eau à la bouche. Nous vous y attendons avec notre plus beau sourire. Vous servir sera un plaisir !
127, rue du Festival
Saint-Siméon
418 638-1515

**CASSE-CROÛTE
LE ST-AIMÉ**

NOUVELLES ADMINISTRATION
Une expérience à vivre sur la route du parc national des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie, situé au cœur du village, le casse-croûte Le St-Aimé avec sa nouvelle équipe vous attendent pour déguster leur menu, en spécialité pizza maison, frites fraîche et bien plus. Heure d'ouverture 7 jours sur 7 de 11 h à 20 h. Suivez-nous sur notre page Facebook pour découvrir notre menu. Venez faire un tour, ça vaut le détour. Martine et son équipe, vous y attendent
33, Principale
Saint-Aimé-des-Lacs
418 489-8935



Activité / plein air



BASE DE PLEIN AIR DU LAC NAIRNE

Située en bordure du lac Nairne, l'un des principaux lacs d'envergure de la magnifique région de Charlevoix, la Base de plein air du lac Nairne offre aux saisonniers ainsi qu'aux visiteurs de passage des emplacements de camping de 2 ou 3 services pour roulettes et tentes. Le grand chapiteau, disponible pour les groupes, et la proximité du lac pour la pratique des activités nautiques avec location de kayak et de pédalo sont l'assurance de plonger à plein dans la prochaine saison estivale. Théâtre du rendez-vous annuel du Triathlon de Charlevoix, le site de la Base de plein air se situe sur la route des montagnes menant au mythique parc national des Hautes-Gorges de la rivière Malbaie. Et le Wi-Fi haute vitesse est gratuit!
418 439-5109
<https://www.saintaimedeslacs.ca/basedepleinair>



FERME MARIE- NOËLLE BEAULIEU

Ferme pédagogique offrant des visites extérieures animées durant l'été où vous serez en contact direct avec les animaux. Durée : 1 h 15. Réservez votre plage horaire sur notre page Facebook. L'automne : labyrinthe de maïs de 3 km de long offrant des défis à relever dont trouver l'unique maïs bleu ! Petite fermette sur place et espace pour pique-nique. Ouvert de 9 h 30 à 17 h ou sur réservation.
674, chemin Saint-Laurent
Baie-Saint-Paul
418 435-8931
fermemarienoellebeaulieu.com



FERME L'OISEAU BLEU

La ferme l'Oiseau Bleu est une entreprise écoresponsable spécialisée dans la production d'un boeuf nourri uniquement à l'herbe située à deux pas du centre-ville de Baie-Saint-Paul. Elle offre également du porc élevé sur la paille, du poulet fermier, des légumes et des oeufs. Aucun antibiotique, hormone de croissance et pesticide ne sont utilisés à la ferme. Passez les visiter à leur nouvelle boutique de vente.
175, rue Ambroise-Fafard, Baie-Saint-Paul
418 435-2483 maison | (418 219-8499
Boutique | fermeoiseaubleu.com
fermeoiseaubleu@hotmail.com



Katabatik-Aventure

Nous sommes Katabatik-Aventure dans Charlevoix ! Une agence de plein air multi-activités vouée à la découverte et au partage d'expériences. Nos activités et forfaits s'étendent sur le vaste territoire de Charlevoix. Nous croyons que chaque espace de découverte est unique et offre des points d'intérêt incontournable pour la pratique d'activités écotouristiques. Charlevoix est notre terre, nous vous la ferons découvrir. Nous sommes principalement actifs dans les domaines kayak de mer sur le Saint-Laurent, descente de la rivière du Gouffre, location de SUO et de vélos. À votre service, nos compétences innées et notre savoir-faire en le moulant en fonction de vos attentes, afin de vous proposer un programme varié. Nous vous invitons à consulter nos différents forfaits et notre site. Katabatik.ca
Quai de Baie-Saint-Paul, 210, rue Ste-Anne
Plage Saint-Irénée, 91, chemin des Bains (362)
Billetterie-boutique ouvert tous les jours de 8 h à 19 h
418 435-2066 | 1 800 453-4850
katabatik.ca



LE JARDIN DES CHEFS



Le Jardin des Chefs est une entreprise agricole, spécialisée dans la production et la transformation de piments Gorria. Un piment délicatement parfumé, fruité, prisé par les chefs, car il a l'intensité d'un poivre et relève avec finesse les créations culinaires. Une boutique sur place accueille les visiteurs. On y propose divers produits mettant en valeur ce pimpant fruit rouge tels que mouture, sel à cocktail, huile aromatisée, gelée etc. Ouvert tous les jours de 10 h à 16 h, l'hiver sur réservation.
53, rang Éboulements Centre,
Les Éboulements
418 635-2778
jardindeschefs@yahoo.ca
lejardindeschefs.ca
facebook.com/Jardindeschefs

Atelier / boutiques



TOU & CIE

Un magasin nouveau genre, situé au centre ville de La Malbaie. Découvrez un inventaire de produits pour « TOU » vos besoins : cadeaux-souvenirs, vêtements et accessoires à l'image de Charlevoix, reproductions, décorations de Noël, matériel d'artiste DeSerres, une vaste gamme d'articles de cuisine de marques Ricardo et Trudeau, artisanat local ainsi que des forfaits croisière aux baleines AML. L'endroit « TOU » désigné pour dénicher ce que vous cherchez ! Suivez-nous sur Facebook
177, rue Saint-Étienne
La Malbaie
418 202-7177
dpoirier@groupegsp.com
tou-et-cie.com



BOUTIQUE ÉLAINE

Boutique de laine et d'artisanat où nous offrons ce qu'il faut pour tricoter avec les laines Phildar, Patons, Bernat et Bergère de France ainsi que les accessoires: aiguilles, crochets, sacs à tricot, etc. Vous désirez un beau tricot fait à la main, nous en avons en magasin tels que bas, foulards, chandails, vêtements de bébé, toutous, etc. Nous pouvons également réaliser pour vous le modèle de votre choix. Besoin de conseils ou de cours de tricot, nous y répondons avec plaisir
110, boul. Notre-Dame
Clermont, QC.
418 439-4897



BOUTIQUE RÊVE EN FLEURS

Fleuriste / Décoration / Location / Boutique cadeaux / Service de décoration de salles, d'églises et de chapiteaux. Arches, chandeliers, éclairage DEL, rideaux blancs, centres de table, choux pour voitures et bancs d'église, fleurs naturelles ou artificielles, couvre-chaises, nappes, lithos, bouquets de mariée, boutonnieres, corsage, bracelets, faire-part, carte-réponse, registres, drapés pour salle ou plafond, table d'honneur.
Centre commercial Le Village
2, chemin de l'Équerre, Baie-Saint-Paul
418 435-0066
revesenfleurs@hotmail.com



CENTRE DE L'ÉMEU DE CHARLEVOIX

Vivre une expérience unique et authentique au coeur de Charlevoix... en couple, en famille ou en groupe. Maintenant ouvert à l'année. Membre du réseau ÉCONOMUSÉE®. L'implantation récente d'un économusée sur le site de la ferme d'émeus à Saint-Urbain comprend une boutique, une aire gourmande avec terrasse et un centre de transformation de l'huile d'émeu. La gamme de produits corporels ÉMEU CHARLEVOIX 100% naturelle est reconstruite pour ses propriétés hydratantes, cicatrisantes et anti-inflammatoires. Venez déguster les succulents plats de notre chef mettant en valeur l'émeu et le terroir charlevoisien et profiter des visites guidées ou autoguidées.
706, rue Saint-Édouard,
Saint-Urbain
418 639-2606
emeucharlevoix.com



CHARLOTTE ATELIER BOUTIQUE ET SA PETITE PLACE D'ART

25 ANS! On trouve dans cette incontournable boutique nichée dans les bois tout plein de créations uniques faites à la main ! Charlotte, c'est d'abord une ligne de vêtements, bijoux et accessoires pour petits et grands, et une ligne pour la maison tout droit sortie de l'imaginaire ludique de la designer insulaire Pascale Perron. Il faut voir ses créations contemporaines qui revalorisent les catalogues d'antan ! On y trouve aussi un coin brocante, des petites plantes, une galerie d'art et une vitrine pour les collections de dizaines d'autres artisans québécois de talent ! Du beau pour toute la famille !
1292, chemin des Coudriers
L'Isle-aux-Coudres
418 438-2321
ateliercharlotte.com
info@ateliercharlotte.com



LA BIGARRURE

Les belles folies à offrir ou à s'offrir. Découvrez les superbes collections de vêtements, bijoux et accessoires dessinés et fabriqués au Québec, au Canada et ailleurs dans le monde équitable. La Bigarrure, c'est aussi Les Bijoux de Michèle, la propriétaire qui s'éclate dans la création de ses bijoux.
237, rue Saint-Étienne
La Malbaie
418 202-0770
la.bigarrure.net



TWIST CRÉATIONS

L'entreprise oeuvre dans le domaine des métiers d'art. On y découvre la qualité et l'ingéniosité des produits issus du savoir-faire de plus d'une centaine d'artisans et designers du Québec et du Canada. Des idées-cadeaux qui plaisent autant pour leur originalité que pour leur histoire. Bijoux, vêtements, accessoires et plus encore... Suivez-nous sur Facebook !
45, Saint-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul
418 760-8421
Facebook : @TwistBaieSaintPaul



Camping



CAMPING AU BORD DE LA RIVIÈRE

LE PLUS BEL ENDROIT DE CAMPING EN CHARLEVOIX.

Situé en bordure de la rivière Malbaie pour donner un avant-goût de la nature grandiose de Charlevoix. Vous êtes installés confortablement sur des sites spacieux bien intégrés dans une nature qui respire la paix. La « Promenade » est un lieu de rendez-vous différent, l'endroit idéal pour toute la famille. Location de chalets, de Mégapods, de roulotte et de terrain. Service offert : Wi-Fi gratuit, dépanneur avec service, salle d'entraînement, piscine extérieure chauffée avec glissade et jeux d'eau, trampoline géant, petite ferme avec animaux, arcade et mini-golf intérieur et bien plus. Camping au Bord de La Rivière c'est la place dans Charlevoix
1520 boulevard de Comporté
La Malbaie
418 665-9999
info@campingauborddelariviere.com
campingauborddelariviere.com



CAMPING CHUTES FRASER

Ouvert depuis 1962, le Camping Chutes Fraser fût le premier à accueillir des campeurs dans la région de Charlevoix. Ses chutes en font un site UNIQUE. Services offerts : électricité, eau courante, buanderie, douche eau chaude, toilettes et lavabos, glace, endroit de congélation, foyers, bois de chauffage, tables de épicerie, boucherie, et bien plus. Plusieurs activités: pêche, sentiers de randonnée, golf avec activités à proximité, espace de jeux, balançoire, baignade (piscine et rivière), jeux de fers et pétanque, croisière aux baleines.
500, chemin de La Vallée
La Malbaie
418 665-2151
info@campingchutesfraser.com
campingchutesfraser.com



CAMPING MIRADOR

NOUVEAU DANS CHARLEVOIX !! 12 Emplacements boisés. En pleine nature. Vue sur le fleuve et les montagnes. 6 emplacements avec égout pour roulotte ou motorisé. 6 emplacements aucun service pour tente et tente-roulotte. Eau à proximité des emplacements. Aucune électricité sur le site. Il faudra être autonome. 2 douches et 2 toilettes sur le site. Ouvert du 2 juin au 25 septembre 2022. Pour l'été 2022 le camping sera ouvert du jeudi au dimanche. Pour les réservations du lundi au dimanche 9 h à 21 h. PROPRIÉTAIRES : Denis et Denise. On vous souhaite la bienvenue et bonnes vacances.

505 Rang Saint-Charles
La Malbaie Qc G5A-2T1
418 324-4897
campingmirador495@hotmail.com
Suivez-nous sur notre page

Pourvoirie / détente



POURVOIRIES CLUB DU LAC DES BAIES

Situé dans la belle région de Sacré-Coeur et Tadoussac, aux abords d'un magnifique lac de 5 km de long, 18 chalets pour 2 à 12 personnes sont offerts en plan européen, tous équipés de cuisine complète, de chambres et de salle de bain avec douche. Sur place, plusieurs activités sont offertes telles que pédalo, canot, VTT, sentiers pédestres en plus de l'accessibilité à 40 lacs pour la pêche en embarcation pour la truite mouchetée. Maintenant disponible : location de chalets sans pêche.

137, rue Simard, Sacré-Coeur
1 855 665-6610
lacsdesbaies.com

Dépanneur



DÉPANNEUR SAINT-SIMÉON

Un dépanneur qui en vaut l'arrêt. Dave Savard et son épouse Manon Boies, sont les propriétaires du dépanneur et du casse-croûte Elisa (2B). Une station d'essence multiservices et familial y est annexée. Ayez la chance de goûter à notre pizza 100 % maison (à cuire) notre Général Tao ou bien notre sauce à spaghetti MCO spaghetti, lasagne coquille St-Jacques, mets préparés maison, salade de macaronis et bien plus encore. Vous serez ravis de sentir la bonne odeur du pain ou de brioches au sucre en entrant ; notre chef en prépare chaque jour et vous ne pourrez y résister. Pour les amateurs de chasse et pêche, et bien nous avons une belle sélection pour vous. Visitez notre page Facebook gérée par Marie-Christine, fille du propriétaire « on vous l'avait dit que c'était familial » ! Pour avoir plus d'information sur le menu de la pizzeria et bien plus encore !

517, rue St-Laurent
Saint-Siméon
418 638-5373



Restaurant



AL DENTE

Depuis 1997. Fabrique de pâtes fraîches de toutes formes et comptoir pour emporter. Pâtes farcies et sauces maison aux saveurs du terroir de Charlevoix. Située en plein cœur de Baie-Saint-Paul, vous y trouverez tout ce qu'il faut pour un délicieux repas, de l'entrée au dessert. Un endroit terrasse est offert en été avec commodités (micro-ondes, grill à panini) pour un service autonome. C'est chez-nous qu'est fabriquée la fameuse tarte au chocolat, framboises et bleuets. Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h.
30, rue Leclerc, Baie-Saint-Paul
418 435-6695
aldente-charlevoix.com



Belles & Bum

Le Belles & Bum offre une expérience pub décontractée distinctive au centre-ville de La Malbaie. Sa bistronomie inventive et abordable met en valeur le savoir-faire des producteurs et artisans de Charlevoix. Les sens sont stimulés par sa vaste sélection de bières locales de microbrasserie et de cocktails. La carte des vins est aussi séduisante que diversifiée. L'apéro est agréable sur la grande terrasse colorée, partiellement couverte. Les petites familles sont les bienvenues. Le Belles & Bum affiche son caractère fort également lors d'événements sportifs diffusés sur ses 5 téléviseurs et son écran géant.
623, boulevard de Comporté
La Malbaie
418 665-7977
Bellesetbum.com



LE DIAPASON

Le Diapason est un bistro sympathique sans prétention. Vous y serez charmés par la table gourmande du chef-proprétaire Steve Michel et son équipe. Ici, on fait une cuisine responsable, inspirée des produits de saison et de proximité. Petite carte des vins bien pensée et bières locales sont à l'honneur. L'accueil y est chaleureux, le personnel attentionné, l'ambiance conviviale et le plaisir assuré ! Pour un dîner entre amis sur la terrasse la plus ensoleillée du centre-ville ou une escapade en amoureux, Le Diapason sera votre coup de cœur dans Charlevoix cette année!
1, rue Sainte-Anne
Baie-Saint-Paul, G3Z 0C8
418 435-2929
www.restolediapason.com



PLAN B PAR AL DENTE

Des plats cuisinés maison faits avec grand soin dans les cuisines de Al Dente traiteur, disponibles en tout temps au centre commercial Le Village, près du magasin Hart. Sandwichs, salades, lasagnes, coquilles aux fruits de mer, fish n'chips, cannellonis, crab cake et plus encore ! Tartelettes au citron, au sucre, au chocolat, muffins, brownies. Également disponibles : bonbons de qualité, friandises et cafés de toutes sortes. Le tout est offert de 8 h à minuit. Quatre machines distributrices qui fonctionnent avec cartes de crédit et argent. Avec en plus un espace pour vous avec tables et chaises, micro-ondes, four et grill à panini ! Vous avez oublié votre lunch, pas de temps pour faire à souper, de la visite improvisée ? Passez chez Plan B !
Centre commercial Le Village
2, chemin de l'Équerre, Baie-Saint-Paul
418 435-6695 | aldente-charlevoix.com

Hébergement



AUBERGE DES BALCONS

Découvrez le charme unique de l'Auberge de jeunesse de Baie-Saint-Paul, un chaleureux lieu de rencontres ouvert toute l'année, au cœur de la ville ! Blottie entre les murs d'un ancien couvent chargé d'histoire, l'Auberge des Balcons vous charmera par son caractère authentique dans de nouvelles chambres fraîchement rénovées et son tout nouveau Bistro culturel, Le Lobby. Plus près de la nature et de la culture !
63, rue Ambroise-Fafard, Baie-Saint-Paul
1-877-487-1925
info@aubergedesbalcons.com
aubergedesbalcons.com



AUBERGE SUR LA CÔTE

Située à Pointe-au-Pic, secteur prisé de La Malbaie, notre auberge est le pied-à-terre parfait pour accéder à toutes les activités et découvertes que vous propose la région de Charlevoix. Construite au début du 20^e siècle, cette ancienne demeure de villégiature de la famille Binsse est maintenant l'une des plus chaleureuses auberges de la région. Particulièrement apprécié par les couples, ce lieu paisible et romantique, d'où on peut admirer l'immensité tranquille du fleuve Saint-Laurent, appelle au calme et au ressourcement. À l'Auberge sur la Côte, tout est chaleur et confort : vous pourrez y relaxer dans le grand salon dominé par un superbe foyer de pierre ou choisir de profiter de la verrière ou de la terrasse avec vue imprenable sur la baie, le tout après avoir bien commencé votre journée avec un petit déjeuner copieux dans le sympathique coin repas !
205, chemin des Falaises,
La Malbaie (Pointe-au-Pic)
418 202-9881
1 844 202-9881
aubergesurlacote.com



LE PETIT MANOIR DU CASINO HÔTEL-PAVILLONS-SPA

Le PETIT MANOIR DU CASINO HÔTEL PAVILLONS- SPA est niché dans les falaises de Charlevoix et surplombe le fleuve dans toute sa splendeur. Il comprend 190 chambres et suites, dont 81 avec cuisinette complète, la grande majorité avec balcon privé, porte patio sur le fleuve, foyer d'ambiance, bain à remous double incluant l'accès au fabuleux SPA O'QUARTZ, centre détente en microclimat avec chute intérieure naturelle de 22 pieds de haut. L'effet est magique, c'est comme Cuba mais à Charlevoix ! Visitez notre site Internet pour voir tous nos forfaits.
www.petitmanoirducasino.ca
800-618-2112



Les bonnes adresses de la Côte-Nord à faire – à voir • à goûter

Activités



Ferme Manicouagan

Ferme Manicouagan, un endroit où il est possible de faire l'autocueillette de camerises, de fraises et de framboises. Ici on retrouve la camerise en grande culture, un petit fruit nordique à découvrir. Il se distingue par un taux élevé en antioxydant. Avec son allure un peu farfelue et difforme, tel un bleuët allongé, il possède une saveur qui oscille entre le bleuët et la mûre. Une grande variété de légumes fraîchement cueillis vous attend à notre kiosque, avec des produits localement transformés. Une activité qui fait du bien ! Sur la rue Granier, à 1 km du carrefour giratoire direction Pointe-Lebel. L'accès de la Ferme est situé du côté droit, 300 m après la rue du Parc.

Épicerie / pharmacie



Brunet

Brunet.ca - Votre santé, notre priorité - Premier arrêt. Depuis la fondation de Brunet en 1855, « votre santé, c'est tout ce qui compte ». Nous avons pour mission d'offrir aux Québécois les conseils et les services liés à la santé et au bien-être les plus personnalisés. En magasinant chez Brunet, vous allez économiser sur vos essentiels du quotidien. Passez nous voir, il nous vous fera un plaisir de vous servir pendant vos vacances. Alexandre Côté, Sylvie Dion, Dominique Paquet et Benoît Paradis, pharmaciens
300, boul. LaSalle
Baie-Comeau (QC) G4Z 2K2
418 296-2332



LA BONBONNIÈRE

L'épicerie-Tabagie La Bonbonnière de Baie-Comeau vous offre de très bons prix, un excellent service à la clientèle et une vaste gamme de produits (alcool, bière, vin, cigarettes, produits du tabac, bonbons, revues, magazines).
751, rue De Puyjalon
Baie-Comeau, Qc. G5C 1M9
418 589-9322

Hébergement



Motel de l'énergie

Le seul établissement près de Manic-5. Situé à plus de 200 km au nord de Baie-Comeau, le Motel Énergie vous offre tout ce dont vous avez besoin sous le même toit. Profitez de notre service d'hébergement, notre restaurant, notre station-service avec dépanneur licencié et faites de votre prochain déplacement sur la route 389 une découverte ! Que votre séjour soit dans le cadre de vos affaires, pour la visite du plus grand barrage à vagues et contreforts multiples au monde ou pour le plaisir de profiter d'un magnifique territoire de chasse et de pêche, le Motel de l'Énergie est votre arrêt incontournable.
Pour réservation : 1 800 760-2301 poste 0



Grand Hôtel et bar le Blues

Le Grand Hôtel est un complexe hôtelier classé 4 étoiles situé en plein cœur du centre-ville de Baie-Comeau. L'hôtel a été entièrement rénové de façon à préserver le cachet historique tout en procurant un design classique et intemporel. Nos 48 chambres sont à votre disposition pour un séjour mémorable. Le Grand Hôtel, est un endroit de détente en plein centre de toutes les activités qui font la renommée de la région. Le restaurant bar Le Blues est reconnu pour ses menus du jour, sa fameuse table d'hôte, son vaste cellier et ses soirées thématiques. Déjeuners à partir de 7 h durant la semaine et 8 h les fins de semaines. Appelez pour une réservation : 418 296-2212

Boutiques / entreprises



Cadelli

Une entreprise consciente et responsable d'ici. Dans ce domaine, il existe deux créneaux: les produits haut de gamme et les produits artisanaux. L'entreprise souhaite réunir ces deux thèmes qui semblent opposés et ainsi créer des produits naturels de grande qualité et faits à partir d'extraits de compagnies locales et d'ingrédients de la forêt boréale sans ajouts inutiles et le tout avec une grande transparence. L'entreprise développe sans cesse de nouveaux produits. La gamme de cosmétiques comprend entre 40 et 60 produits, dépendamment des saisons et des idées créatives de Cynthia! • Soins pour le visage • Soins pour le corps • Soins pour les cheveux • Produits de bain et douche • Savons artistiques
361, rue de Pujalon Baie-Comeau (Qc)
418 297-9576



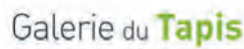
Magasin de réemploi Phase 2 de la régie de Gestion des matières résiduelles

Vous êtes un féru du « Zéro Déchet »? Notre boutique de réemploi est ce qu'il vous faut. C'est un véritable modèle unique de réemploi au Québec qui vous permettra de vivre une expérience authentique à travers diverses créations inspirées de matériaux recyclés provenant de l'apport volontaire des citoyens, conçues sur place à notre atelier par nos employés. Vous y trouverez également de belles variétés de créations d'artisans locaux. Le tout à des prix abordables. Magasin de réemploi Phase 2, quand l'utile et l'agréable se mettent ensemble pour préserver l'environnement !!!
800, Léonard-E. Schlemm
Baie-Comeau
G4Z 3B7
418 589-4557



Galeries Baie-comeau

Situé dans le secteur Marquette, ce centre commercial réunit tout sous un même toit. Plusieurs commerces à saveur régionale et internationale. Un centre bancaire, une épicerie, une pharmacie et une Société des alcools, un salon de coiffure, une clinique d'esthétique, un dentiste, accessoires de cuisine, des boutiques de vêtements et chaussures, une animalerie et des magasins à grandes surfaces complètent ce centre chaleureux et accueillant. Bienvenue à tous!
300, boul. La Salle, Baie-Comeau
418 296-6461



Galerie du Tapis

Votre spécialiste en décoration et en recouvrements de planchers à Baie-Comeau depuis plus de 40 ans! Rencontrez un de nos designers d'intérieur! Polyvalents et dévoués, leurs conseils vous guident dans votre projet en fonction de votre personnalité et de votre budget... tout en harmonisant les couleurs et les matériaux à votre espace. Quel que soit votre style, nous avons une grande variété de couvre-planchers, de luminaires, et d'accessoires de décoration pour créer l'ambiance dont vous rêvez! Nous travaillons avec les meilleurs fournisseurs pour vous offrir des produits innovants et le meilleur rapport qualité/prix!
327, boul. LaSalle, Baie-Comeau (Québec) G4Z 2L5
Tél.: 418-296-6063



Le Marché aux Trésors

Cette petite boutique sympathique saura vous charmer pas la diversité de son offre. Vous y retrouverez une multitude de produits québécois et les aliments du terroir nord-côtier y sont en vedette. De plus, elle offre de l'artisanat local, des souvenirs, des produits de beauté et de santé, des bijoux, une épicerie fine et des idées cadeaux. Les 2 propriétaires, Caroline et Nathalie ont déniché, pour vous, plusieurs produits coups de cœur. Si vous passez à Baie-Comeau, cette boutique est un incontournable. Passez les voir, elles se feront un plaisir de vous conseiller.
625, boul. Lafèche, bureau 203 (Centre commercial Lafèche)
418 589-5378
Lemarcheauxtresors.com



Plomberie Chauffage O'Max

En plus d'une salle d'exposition à laquelle vous avez accès pour visualiser notre vaste gamme de produits, nous disposons également d'un atelier de fabrication conçu pour vos travaux personnalisés. Nous offrons des services de ferblanterie, plomberie et vente de produit pour votre salle de bain, fabrication en atelier, protection incendie, aspirateur central, échangeurs d'air, système de filtration d'eau, vente de BBQ (Kamado Joe, Saber, four à pizza) Vos projets nous motivent et votre satisfaction est notre fierté. Quel que soit le secteur d'activité en question, Plomberie Chauffage O'Max s'engage à vous fournir un service hors pair pour des installations professionnelles!
10 avenue Narcisse-Blais
Baie-Comeau (Québec) G4Z 1T4 (418) 296-5700



Pneus & mécanique Côte-Nord

Pneus & mécanique Côte-Nord est une entreprise avec des employés chaleureux et courtois. La seule entreprise dans le domaine à Baie-Comeau à posséder toutes les marques de pneus. Du plus petit au plus gros, nous sommes là pour vous servir dans la mécanique générale et les pneus. Nous desservons notamment le secteur des camions lourds, du génie civil, de l'industriel et de la machinerie agricole. Vous avez besoin de notre expertise pendant vos vacances ou en passant dans notre belle région? Venez nous voir ou appelez Isabelle.
1250, boul. Lafèche, Baie-Comeau
418 589-2046

Restaurant



Crêperie et mini putt l'authentique



Quoi de mieux qu'un copieux déjeuner pour bien commencer la journée? À la Crêperie de la Reine, votre restaurant de déjeuner à Baie-Comeau, nous avons réinventé le repas le plus important de la journée. Notre grand choix de crêpes salées et sucrées originales saura vous charmer à tout coup! Pour le brunch ou le dîner, nous vous offrons aussi des déjeuners traditionnels, ainsi que des menus du midi complets et savoureux. Après avoir mangé, pourquoi pas aller découvrir notre parcours 18 trous de compétitions. En solo, en famille ou en groupe, du plaisir pour tous. Le mini-putt, est le passe-temps favori des Québécois depuis plus de 30 ans. Et terminez l'activité avec une bonne crème-glacée disponible ici!
860, boul. René-Bélanger
418 589-1777



Resto Bistro Pêcherie Manicouagan

Un incontournable à Baie-Comeau! Pour les amateurs de fruits de mers vous serez servi à la Pêcherie Manicouagan Resto Bistro. Une salle à manger et terrasse vous sont offertes, sans oublier la poissonnerie à même le restaurant. Voici nos spécialités : tartares, fruits de mer, crabe, crevettes, mactres de Stipmson, mets à emporter, prêts à manger à emporter ou sur place-Resto Bistro, poissonnerie-Boîte à lunch pour groupe, plateau de dégustation
334, boulevard La Salle
Baie-Comeau
418 296-4124
<http://www.pecheriemanicouagan.com/fr>



RESTAURANT CHEZ GRECO

Chez Gréco, c'est un personnel qui vous fait vivre une expérience unique autant en ami qu'en famille dans une ambiance chaleureuse. Laissez-nous charmer vos papilles avec nos recettes grecques authentiques et nos grillades et fruits de mer. On vous attend!
1257A, boulevard Lafèche,
Baie-Comeau, QC G5C 1E1
418 295-3003



Restaurant Dixie Lee

UN MENU VARIÉ POUR TOUS LES GOÛTS. Notre menu spécialisé dans les délicieux plats de poulet frit, de fruits de mer, de pizzas, desserts, salades et beaucoup plus encore! POUR MANGER SUR PLACE OU POUR EMPORTER. Un service rapide et courtois vous attend en plus d'une zone de jeu pour les enfants à proximité de notre salle à manger. Nous offrons le service de commandes pour emporter, que vous soyez seul ou en groupe. Vous pouvez donc déguster nos plats sur place ou chez-vous avec votre famille.
1150, boulevard Lafèche,
Baie-Comeau, Qc.
G5C 3B2



CONCOURS

Partenaire de
votre été 

Foulez les verts cet été !

**TIRAGE LE
22 JUILLET**

Liste des clubs de golf participants :

- Club de golf de Baie-Comeau
- Club de golf Le Méandre (Forestville)
- Club de golf Ste-Marguerite (Sept-Îles)
- Club de golf Murray Baie (La Malbaie)
- Club de golf Fairmont Le Manoir Richelieu (La Malbaie)

Pour participer, rendez-vous sur l'une de nos pages Web ou consultez l'une de nos pages Facebook et courez la chance de remporter des accès pour vous élaner sur les parcours de golf de Charlevoix et de la Côte-Nord!

Un deuxième projet d'hydrogène vert sème l'envie

Un deuxième projet d'usine d'hydrogène vert est sur le radar pour Baie-Comeau. Cette fois-ci, c'est Universal Kraft Canada, qui a des ramifications en Europe, qui est derrière.

Charlotte Paquet

L'information a coulé dans l'édition du 13 juillet du Journal de Québec à la suite de l'inscription de Universal Kraft Canada au registre des lobbyistes.

Cette annonce survient deux mois après que Québec ait dévoilé sa stratégie sur l'hydrogène vert et les bioénergies dans le but d'accélérer la production, la distribution et l'utilisation de l'hydrogène vert et des bioénergies.

Par l'entremise de son représentant, Edward Alberts,

Universal Kraft Canada souhaite interpeller six ministères québécois, dont ceux de l'Économie et de l'Innovation et de l'Énergie et des Ressources naturelles, ainsi que la Ville de Baie-Comeau « pour confirmer l'obtention de l'acceptabilité sociale pour le projet de construction d'une usine d'hydrogène vert », peut-on lire dans le registre.

On se souviendra qu'en février dernier, la firme allemande Hy2gen a confirmé son souhait d'investir près d'un milliard de dollars dans un projet d'usine d'hydrogène vert à Baie-Comeau.

Elle avait alors annoncé, en Allemagne, avoir complété un financement de 200 millions d'euros, soit près de 300 M\$ canadiens, pour installer à plusieurs endroits sur la planète des sites de production d'hydrogène vert.

ID Manicouagan

Chez Innovation et développement (ID) Manicouagan, Guy Simard, directeur du développement industriel, a confirmé être en contact avec Universal Kraft Canada depuis un certain nombre de mois.

« On a signé une entente de confidentialité. C'est une entreprise qu'on accompagne », a-t-il souligné.

M. Simard a rappelé qu'il s'agissait de longues démarches. Du côté de Hy2Gen, avec lequel ID Manicouagan est en lien depuis deux ans, le projet poursuit les étapes de son développement.

« On sait que le gouvernement veut faire des projets d'hydrogène vert et on pense que Baie-Comeau a les atouts qu'il faut », a assuré



Universal Kraft Canada lorgne Baie-Comeau pour établir une usine de production d'hydrogène vert. Photo Universal Kraft

le directeur, en faisant référence à la capacité électrique déjà installée sur le territoire, à la disponibilité de grands

terrains dans la zone industrielle-portuaire et à la présence évidemment d'un port de mer en eau profonde.



4 FAÇONS AMUSANTES de découvrir une région touristique

1. Empruntez les divers circuits proposés (avec guide, audioguide ou panneaux explicatifs), le cas échéant, afin d'explorer les différents quartiers, les bâtiments patrimoniaux, les œuvres urbaines, etc., et d'en apprendre plus sur l'histoire de la communauté, entre autres;

2. Participez à un festival annuel ou à un évènement traditionnel, par exemple,

qui se déroule durant votre séjour pour vibrer au même rythme que les locaux;

3. Allez à la rencontre des gens qui donnent ses couleurs à la région en visitant les galeries d'art, les boutiques, les restaurants, les microbrasseries et les établissements offrant des produits du terroir, notamment — profitez-en pour leur demander les coups de cœur et les trésors cachés (tout ne se

trouve pas forcément dans les guides touristiques!) à ne pas manquer.

4. Faites la tournée des espaces

verts et des jardins à la recherche des plus beaux endroits et points de vue à immortaliser.

Bonnes vacances!



ACQ

Nord-Est du Québec

À TOUS LES TRAVAILLEURS DE LA CONSTRUCTION NOUS VOUS SOUHAITONS DE TRÈS BELLES VACANCES

Bureaux : Sept-Îles et Baie-Comeau

ACQ.ORG



Une étude pour sauver le caribou

Mathilde Robitaille, étudiante à l'Université de Montréal, récolte des données à différents endroits sur la Côte-Nord afin de mesurer les impacts de la tordeuse des bourgeons de l'épinette sur l'habitat naturel du caribou. Les résultats préliminaires qu'elle obtient n'annoncent rien de bon pour le grand cervidé si rien n'est fait pour protéger nos forêts.

Daniel Naud

Le projet de maîtrise de madame Robitaille vise à établir la corrélation entre les épidémies de la tordeuse et les changements négatifs sur l'environnement immédiat du caribou. Ce mammifère aime les sous-bois ombragés où les mousses et lichens prolifèrent.

Toutefois, lorsque les conifères se voient dénudés de leurs aiguilles suite au passage de la petite chenille, il y a une grande quantité de lumière qui atteint le sol. Ce faisant, la variété des espèces végétales du tapis forestier change et les mousses sont remplacées par des plantes à feuilles et fruitières.

« Ainsi, les fruits attirent les ours qui sont des prédateurs du caribou. Ces plantes attirent aussi les orignaux qui compétitionnent les ressources nutritives. Ces conséquences amènent un habitat moins propice pour le caribou. » résume-t-elle.

Les recherches de madame Robitaille et de la technicienne Charlie Deegan-Collard se divisent en trois phases et l'échantillonnage s'effectue

sur 19 placettes réparties dans les secteurs de Forestville, Baie-Comeau, le long de la Toulnostouc et Port-Cartier. Une placette est composée de 3 blocs de 400 m².

En juin, elles ont pris des photos hémisphériques sur les placettes afin de mesurer la défoliation des conifères et le taux de lumière qui atteint le sol. En juillet, elles dressent un inventaire des plantes présentes afin de noter la quantité de lichen par rapport aux autres espèces. La dernière phase se déroulera en août et servira à inventorier les variétés et quantités de fruits présentes, toujours sur les mêmes parcelles de terrain.

Bien que madame Robitaille constate des scènes de dévastation en plusieurs



Cadre d'une dimension de 1 mètre carré servant à inventorier les plantes. Photo Mathilde Robitaille

endroits à cause de la tordeuse, elle garde espoir en l'avenir.

« La SOPFIM a fait plusieurs tests en traitant des parcelles

de forêt avec des insecticides biologiques et la comparaison avec des parcelles non-traitées nous montre de très grosses différences », affirme-t-elle.

Partenaires de votre été

Rendez-vous sur nos sites web et courez la chance de gagner des laissez-passer pour plusieurs événements et festivals dans Charlevoix et sur la Côte-Nord.

Suivez la vague des festivals!

Festival de la chanson Tadoussac, Festival de la bière Côte-Nord, Festi-grîles Côte-Nord, Festival Eau Grand Air, 28^e Vieux-quai en fête, Baie-Comeau : D'aventure et de culture, Festival intime de musique classique des Bergeronnes, On jazz sous la lune, Festival country des Nord-Côtiers, Festival St-Marc, Pardu dans l'Bois

Le **Charlevoisien** Le **Haute-Côte-Nord** Le **Manic** Le **Nord-Côtier**



LE SEUL CENTRE RÉCRÉATIF COMPLET SUR LA CÔTE-NORD!

Kawasaki

Husqvarna



Kubota



STIHL



ARIENS

N&N REMORQUES



**ATELIER
BRISSON GAGNÉ**

- VTT
- ARGO
- MOTOMARINES
- REMORQUES

- SCIERIES
- TRACTEURS
- MINI-MÉCANIQUE
- PONTONS

WWW.ATELIERBRISSONGAGNE.COM • 418 233-3340 • 393, ROUTE 138, LES ESCOUMINS

Les Escoumins

Tel un écrin, la promenade qui ceinture le bord de mer et le cœur villageois est attrayante quelle que soit la saison.



La baie des Escoumins offre une pléiade de points de vue au gré des marées. Celui de la rue de la Croix, presque à 360 degrés de son extrémité, est à couper le souffle.

La beauté nos



La première super lune de l'année 2022 a offert tout un spectacle aux villages côtiers de notre magnifique région le 13 juillet. Admirée ici dans la portion Est du village des Escoumins.



À Colombier, la culture de proximité prend tout son sens avec la Serre de Colombier, une initiative municipale qui se démarque. À visiter pour se procurer de bons produits locaux poussés près de chez nous.

de villages



La Municipalité de Colombier regorge de paysages pittoresques à la hauteur de la beauté nord-côtière. Aux Ilets-Jérémie, il est possible de visiter le magnifique site de la chapelle Sainte-Anne, qui attire de nombreux pèlerins annuellement. Ce secteur de la localité dévoile son charme quand on l'arpente de fond en comble et non seulement en petites parties. On y retrouve une magnifique plage, bordée de rochers majestueux, un camping autochtone et une plateforme d'observation des phoques communs. Ces derniers y viennent en grand nombre profiter de l'échouerie à proximité. Que de belles découvertes pour les aventuriers!

À l'Anse-à-Norbert, où était située l'ancienne halte routière, citoyens et touristes sont invités à profiter pleinement de la nature à son meilleur. Le calme et la tranquillité créés par le bruit des vagues du fleuve Saint-Laurent ne peuvent que couper le souffle à tous les passants. Pour ceux qui souhaitent se dégourdir les jambes, un sentier pédestre permettant de découvrir la faune et la flore locales est accessible à tous. Il mène à une impressionnante vue de cette vaste étendue d'eau qui caractérise si bien la Côte-Nord.



TARIFICATION :
 20 mots et moins : 6 \$
 Encadrement : 8 \$
 Inversé : 8 \$
 Avec photo : 30 \$
 Marché aux puces 99 ¢
 (Article d'une valeur de 300 \$
 et moins, maximum 4 mots.)
Heures de tombée :
 dépôts, jeudi 12 h

PETITES ANNONCES

418 587-2090

**AUSSITÔT
 PARU,
 AUSSITÔT
 VENDU!**

Journal **HAUTE
 CÔTE-NORD**
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI

OFFRE DE SERVICE

ACHAT antiquités \$ de tout genre! Tadoussac à Baie-Comeau, Saguenay. Fermeture de maison, succession, vide-grenier, garage, ferme, de tout \$\$\$\$. Achat de vieilleries \$, outils \$, jouets \$, collection \$. Paye comptant \$\$\$\$. Tél. 418 514-8978

DIVERS

ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et données. Tél. 450 309-0125

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez

le 438 899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.ca



Nécrologie

Lors du décès d'un être cher, d'un parent ou d'un ami.



Faites un don à la Fondation du Centre de santé des Nord-Côtiers

TOUS LES DONS RECUEILLIS serviront à l'achat d'équipements pour les pavillons de Bergeronnes, Escoumins et Forestville.

DONS EN LIGNE : fondationcsnc.org

Avis de décès

Au Centre multiservices de santé et de services sociaux de Les Escoumins, le 9 juillet 2022, à l'âge de 87 ans et 11 mois, est décédé monsieur Camil Arsenault, fils de feu madame Julia Tremblay et de feu monsieur Yves Arsenault. Il demeurerait à Portneuf-sur-Mer.

La famille vous accueillera à :

La Coopérative funéraire Haute-Côte-Nord-Manicouagan
 537, rue Mgr-Bouchard, Portneuf-sur-Mer (Québec) G5C 1P0

Le samedi, 23 juillet 2022 à compter de 8 h 30.

Le service religieux sera célébré à Portneuf-sur-Mer le samedi, 23 juillet 2022 à 10 h 30 en l'église Sainte-Anne de Portneuf-sur-Mer.

Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: feu Lucette (feu Gerry Malloney), feu Gracia (feu Gaston Bouchard), Edith (feu Jean-Claude Bonnenfant), Rodrigue (Thérèse Therrien), feu Esther (feu Jean-Guy Quenville), Estelle (feu Jacques Auclair), Léo (Louise Sirois) et feu Jean-Yves (feu Paule Michaud). Sa grande amie Diane Pelletier de Québec ainsi ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à: La Vallée des Roseaux 2370, boul. Lafèche, Baie-Comeau (Québec) G5C 1E0 www.lavallee-desroseaux.org

Les services professionnels ont été confiés à :



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
 HAUTE-CÔTE-NORD
 MANICOUAGAN

537, Mgr Bouchard, Portneuf-sur-Mer
 Tél. : 418 238-2161
 cfhcn.ca



Camil Arsenault
 1934-2022

Avis de décès

À La Vallée des Roseaux, le 19 mai 2022, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Gaétan Savard, fils de feu madame Lucienne Tremblay et de feu monsieur Harry Savard. Il demeurerait à Portneuf-sur-Mer.

La famille vous accueillera à :

La Coopérative funéraire Haute-Côte-Nord-Manicouagan
 537, rue Mgr-Bouchard, Portneuf-sur-Mer (Québec) G5C 1P0

Le samedi, 30 juillet 2022, à compter de 8 h.

Le service religieux sera célébré à Portneuf-sur-Mer le samedi, 30 juillet 2022 à 10 h 30 en l'église Sainte-Anne de Portneuf et de là au cimetière Ste-Anne de Portneuf-sur-Mer.

Il laisse dans le deuil, ses enfants : Serge (Karine), Monia (Jean-Marc), Sophie (Louis) et Nancy (Guy); ses petits-enfants: Hayden, Zachary, Isabelle et Alexandra; ainsi que ses soeurs Vildarc (Rosaire), Dolores (feu Jean-Guy), Feu Doris (feu Ben) feu Aline (feu Marcel) et feu Jeannot ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, oncles et tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à: La Vallée des Roseaux 2370, boul. Lafèche, Baie-Comeau (Québec) G5C 1E0 www.lavallee-desroseaux.org

Les services professionnels ont été confiés à :



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
 HAUTE-CÔTE-NORD
 MANICOUAGAN

537, Mgr Bouchard, Portneuf-sur-Mer
 Tél. : 418 238-2161
 cfhcn.ca



Gaétan Savard
 1944-2022



Un don à la mémoire d'un être cher à la **Fondation de votre centre de santé : un geste de COEUR ... pour la SANTÉ des gens qui demeurent!**

Les dons peuvent aussi être dédiés aux secteurs :

- hospitalier (hôpital Le Royer)
- oncologie (cancer)
- hébergement et soins de longue durée (Centres N.-A.-Labrie et Boisvert)
- protection de la jeunesse

Cartes de dons disponibles dans les salons funéraires

ou sur le site Web :

fondationssmanicouagan.com

ou par téléphone :

418 589-3701 poste 302293

*Votre vie a changé.
 Nos valeurs, elles,
 n'ont pas changé.*



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
 HAUTE-CÔTE-NORD
 MANICOUAGAN

cfhcn.ca 418 589-2570
 De Tadoussac à Baie-Trinité

AVIS/EMPLOIS

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE COLOMBIER



OFFRE D'EMPLOI

La Municipalité de Colombier, ayant un poste à combler, est à la recherche d'une personne pouvant assumer la fonction suivante :

Description : Entretien et embellissement
Début : 28 juillet 2022
Heures : 36 heures/semaine (emploi saisonnier)
Salaire : À discuter

Toute personne désirant poser sa candidature doit obligatoirement faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le **20 juillet à 16 h** par courriel à : mcharron@colombierhcn.com ou par la poste à l'adresse suivante :

Municipalité de Colombier
568, rue Principale
Colombier, Québec
G0H 1P0

À l'attention de Madame Milaine Charron
Poste Entretien et embellissement

Il est à noter qu'une description détaillée des tâches sera fournie à toute personne qui en fera la demande auprès de Madame Milaine Charron au 418 565-3343.

OFFRE D'EMPLOI



MEMBRE DU RESEAU DES **EESAD** ENTREPRISE D'ÉCONOMIE SOCIALE EN AIDE À DOMICILE

La CSAD HCN une entreprise en économie sociale en aide à domicile (**EÉSAD**) qui se spécialise dans les services d'aide à la personne tels l'entretien ménager, l'aide aux repas, l'aide aux courses, ainsi que les activités de la vie quotidienne est actuellement à la recherche d'un(e) **secrétaire**

Principales fonctions :

Vous aurez l'opportunité d'assumer des fonctions et des responsabilités diversifiées qui vous permettront de mettre à contribution votre potentiel. Vos principales fonctions consisteront à :

Qualifications et compétences recherchées :

- Vous détenez un DEP en secrétariat;
- Vous cumulez de 1 à 2 années d'expérience dans un poste similaire;
- Vous maîtrisez la Suite Office;
- Toute combinaison de formation et/ou d'expérience jugée équivalente sera considérée.

Votre profil :

- Vous excellez dans le service à la clientèle et pour votre facilité à communiquer;
- Vous possédez une bonne organisation du travail, de la gestion des priorités;
- Vous êtes reconnu pour votre rigueur et votre sens de l'analyse.

Exigences et conditions de travail :

Localisation : Longue-Rive
Statut de l'emploi : 30 heures/semaine
Horaire : Jour
Salaire : Selon l'échelle salariale en vigueur
Avantages : Assurances collectives
Date d'entrée en fonction : Dès maintenant

Les personnes intéressées doivent transmettre leur curriculum vitae avant le 30 juillet 2022 :
Par courriel : csadhcn@csadhcn.ca; csadhcn@hotmail.com
En personne : 346-1, rue Principale, Longue-Rive (QC) G0T 1Z0
Seules les personnes retenues seront informées pour passer l'entrevue.

OFFRE D'EMPLOI



AGENT(E) AUX COMMUNICATIONS

Lieu de travail : Côte-Nord
Salaire : 25 \$/heure pour 20 à 25 h/semaine
Poste contractuel de 30 semaines, possibilité de renouvellement
Horaire flexible, possibilité de télétravail
Début de l'emploi : 21 août 2022

Pour tous les détails du poste rendez-vous sur : www.actionchomagecotenord.com

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur C.V. ainsi qu'une lettre de motivation avant le 12 août 2022 à 16 h 30 à : info@actionchomagecn.com ou par la poste au 456B, rue Principale, Portneuf-sur-Mer, QC, G0T 1P0.

AVIS PUBLIC

CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE DE L'ESTUAIRE

AVIS PUBLIC est, par la présente donné, par la soussignée, secrétaire générale, que le conseil d'administration du Centre de services scolaire de l'Estuaire adoptera en séance ordinaire, le lundi 15 août 2022, son budget 2022-2023 de fonctionnement, d'investissement et de service à la dette.

Les personnes désirant obtenir plus d'informations sont invitées à communiquer avec la soussignée au numéro de téléphone suivant : 418 589-0806, poste 4826 ou en s'adressant directement au centre administratif du centre de services scolaire, au 620, rue Jalbert.

DONNÉ à Baie-Comeau, ce 20 juillet 2022.

Chantal Giguère,
Secrétaire générale

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

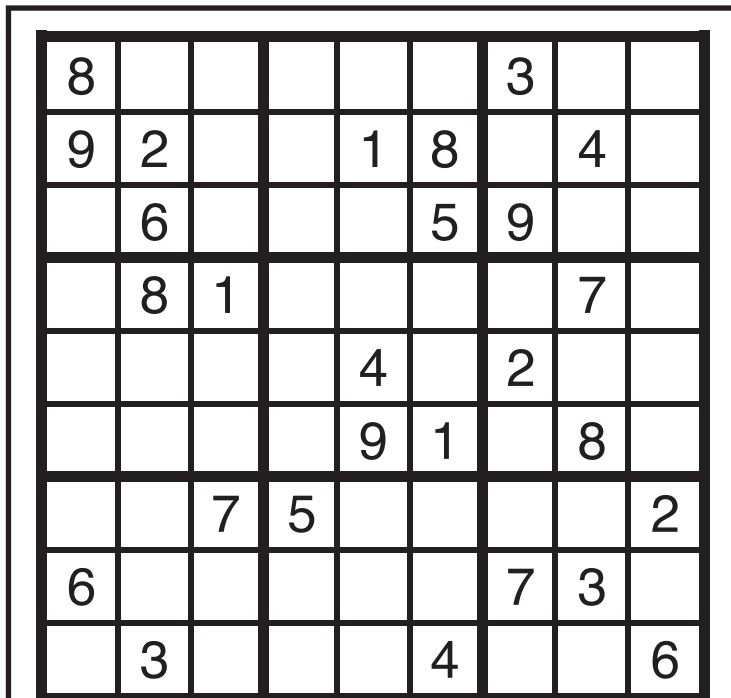
NOS JOURNALISTES TOUJOURS PRÉSENTS
LORS DES GRANDS ÉVÈNEMENTS!

Pour tout **savoir**

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

REMUE-MÉNINGES

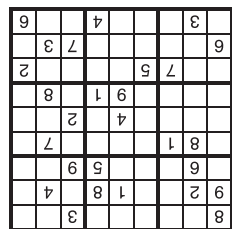
SUDOKU



RÈGLES DU JEU:

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

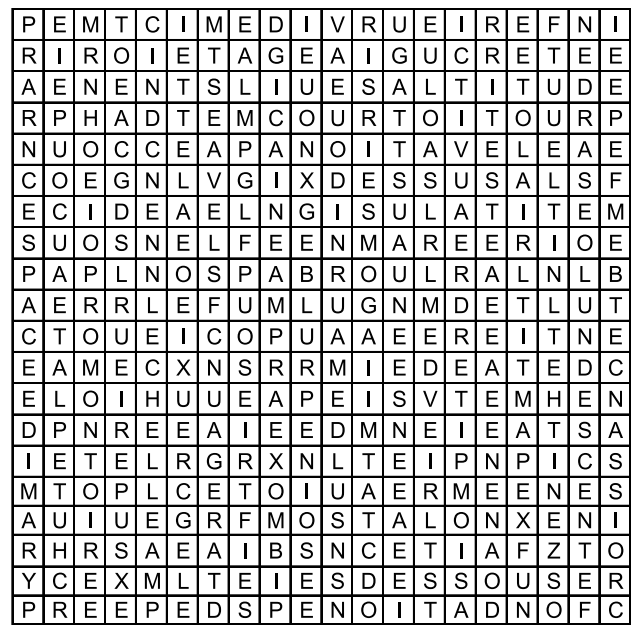
Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier: **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**



MOT CACHÉ

THÈME : DES HAUTS ET DES BAS / 8 LETTRES

A AIGU ALTIUDE APEX APOGÉE ASCENSION ASSIS B BELVÉDÈRE BUTTE C CHUTE CIME COLLINE	C COURT CRÊTE CREUX CROISSANCE D DEBOUT DEGRÉ DESCENTE DESSOUS DESSUS E ÉCHELLE ÉLEVATION ESCARPEMENT	E ESPACE ESTRADE ÉTAGE EXAGÉRÉ EXTRÊME F FAÏTE FALÂISE FONDATION I INFÉRIEUR L LIMITE	M MARÉE MAXIMUM MINIMUM MONTAGNE MONTÉE N NIVEAU NUAGE P PALIER PENTE PETIT PIGNON	P PINACLE PLAFOND PLANCHER PLATEAU PROFONDEUR PROMONTOIRE PYRAMIDE R RELIEF S SEUIL SUPÉRIEUR SUPRÊME	T TAILLE TALON TALUS TOIT TOUR V VIDE Z ZÉNITH
--	---	--	---	--	---



SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : ESCALIER

HOROSCOPE

SEMAINE DU 17 AU 23 JUILLET 2022

Signes chanceux de la semaine : **Taureau, Gémeaux et Cancer**

BÉLIER (21 mars - 20 avril)

Vous aurez le cœur à la fête plutôt qu'au travail. L'annonce d'une promotion devrait provoquer une belle manifestation de joie de votre part. Les vacances sont faites pour s'amuser, tâchez d'en profiter!

TAUREAU (21 avril - 20 mai)

Beaucoup de choses à faire et une certaine confusion dans l'air. Prenez quelques instants de réflexion avant de vous lancer dans l'action. Vous déborderez d'imagination pour créer un véritable chef-d'œuvre.

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)

Vous avez un bon entourage, mais il faudra inévitablement élever la voix pour vous faire entendre. Par la suite, une certaine fatigue risque de se faire sentir, alors du repos et un certain recul risquent de s'imposer cette semaine.

CANCER (22 juin - 23 juillet)

Vous vous retrouverez avec une foule de responsabilités sur les bras et le temps sera une denrée plutôt rare. Même en vacances, vous devrez vous munir d'un agenda afin de coordonner toutes les activités souhaitées.

LION (24 juillet - 23 août)

Vous partirez en vacances spontanément. Le plaisir sera au rendez-vous. L'idée de reprendre vos études dans le but d'entreprendre une nouvelle carrière plus stimulante pourrait vous traverser l'esprit.

VIERGE (24 août - 23 septembre)

Des émotions se feront sentir. Elles signalent un grand besoin de changement. Après un grand ménage et quelques efforts, vous retrouverez le sourire. Il s'agit simplement de remettre les priorités aux bonnes places.

BALANCE (24 septembre - 23 octobre)

Vous serez habile pour négocier en affaires comme pour des trucs plus personnels. N'hésitez pas à magasiner, vous dénicheriez de véritables trésors à des prix dérisoires. Vous saurez aussi régler un conflit.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre)

Une semaine très chargée au travail comme à la maison. Vacances ou non, il y aura de nombreux détails à considérer et à ajuster pour satisfaire tout votre monde. Il faudra aussi faire preuve d'une certaine minutie.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)

Au centre de toute l'attention, vous ressentirez bien un certain velours. Dès que vous ouvrez la bouche, les gens sont pendus à vos lèvres afin de ne pas manquer un seul mot. Il y a de quoi tirer beaucoup de fierté!

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)

Vous passerez une partie de la semaine à la maison. Vous accomplirez quelques travaux pour améliorer votre qualité de vie ainsi que votre environnement. Vous accueillerez un membre de la famille chez vous.

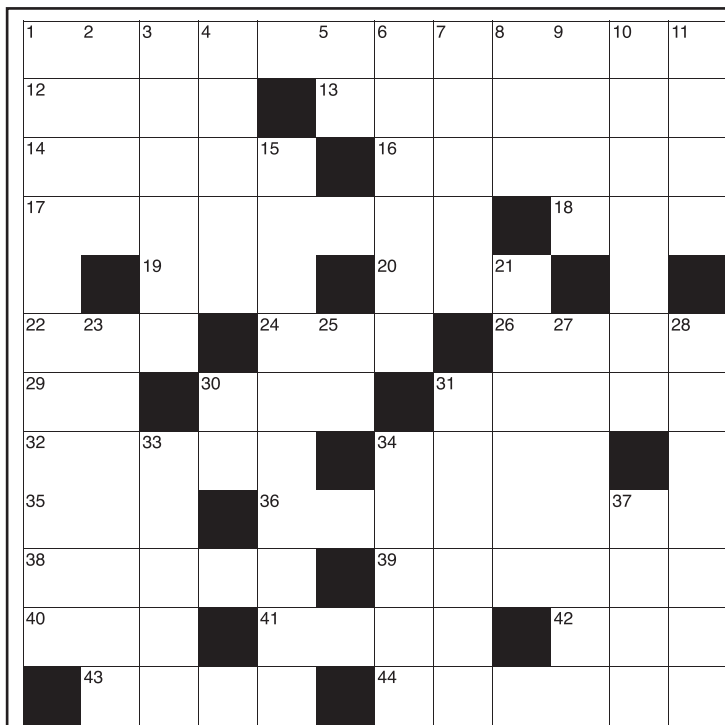
VERSEAU (21 janvier - 18 février)

Vous parcourrez bien quelques kilomètres, notamment pour rejoindre de la famille. Vous vous accorderez des vacances à la hauteur de vos attentes cette année et vous ne lésinerez pas sur les moyens.

POISSONS (19 février - 20 mars)

Même si vous lancez de nombreuses invitations pour participer à une activité, on tardera à confirmer sa présence. Finalement, tous seront au rendez-vous! L'été pourrait vous inspirer une toute nouvelle carrière.

MOTS CROISÉS



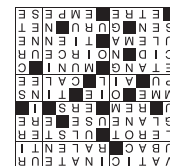
HORIZONTALEMENT

1. Devin.
12. Versant à l'ombre.
13. Freiné.
14. Petit rongeur très agressif.
16. Région d'Irlande.
17. Elle ramasse des épis.
18. L'hégire est celle de l'islam.
19. Mesure de dose de radiations.
20. Plantes dicotylédones.
22. Abréviation d'un titre.
24. Oiseau de basse-cour.
26. Sous un navire.
29. Plutonium.
30. Assaisonnement.
31. Instruite.
32. Eau stagnante.
34. Équipé.
35. Œuvre de Pierre Corneille.
36. Obscurité.
38. Juriste musulman.
39. Qui t'appartient.
40. Division d'un yen.
41. Maître à penser.
42. Brutalement.
43. Individu.
44. Sans naturel.

VERTICALEMENT

1. Le commun des mortels.
2. Cadet de Caïn.

3. Pour nettoyer le grain.
4. Image sainte.
5. Fin de verbe.
6. Envie de vomir.
7. Avancer.
8. Équerres.
9. Variété de prune.
10. Relative à la matrice.
11. Pouffer.
15. Rapport.
21. Groupe de vers.
23. Défigurée.
25. Pronom personnel.
27. Insulaire.
28. Mystérieuse.
30. Division d'un siècle.
31. Élément chimique radioactif.
33. Entaille oblique.
34. Coiffure liturgique.
37. Premières pages.



SUIVEZ-NOUS
sur Facebook
Journal Haute Côte-Nord

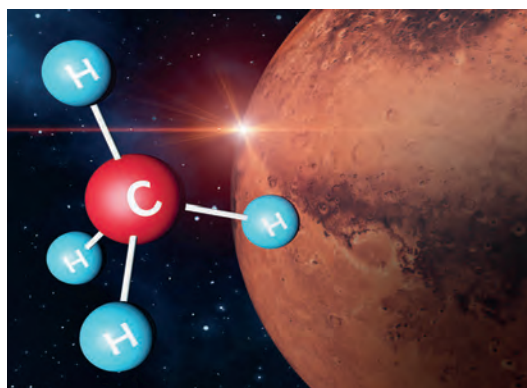
Journal **HAUTE**
CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

Jeu « vrai ou faux » sur l'écoresponsabilité et l'environnement

Le réchauffement climatique et la pollution t'inquiètent et tu voudrais poser les bons gestes pour protéger la planète? Réponds à ces quelques questions pour vérifier tes connaissances sur ces importants enjeux!

VRAI OU FAUX

1. Pour qu'un sac réutilisable vendu en épicerie pollue moins qu'un sac de plastique, il faut l'utiliser au moins 15 fois.
2. À quantité égale, le méthane est plus polluant que le dioxyde de carbone.



3. Le geste individuel ayant le plus d'impact positif sur l'environnement est de devenir végétarien.
4. La moitié de la consommation d'une console de jeux vidéo se fait en mode « veille ».

5. Les aliments dont la production génère le plus d'émissions de gaz à effet de serre (GES) sont les végétaux.

6. Les centrales électriques utilisant le charbon représentent 10 % de l'électricité produite sur la planète.

7. Un seul autobus peut remplacer l'équivalent de 40 voitures.



RÉPONSES
 1. Faux. Il faut l'utiliser au moins 35 fois.
 2. Vrai.
 3. Vrai.
 4. Vrai.
 5. Faux. Ce sont les produits provenant des animaux (bœuf, poisson, lait, etc.).
 6. Faux. C'est près de 40%.
 7. Vrai.

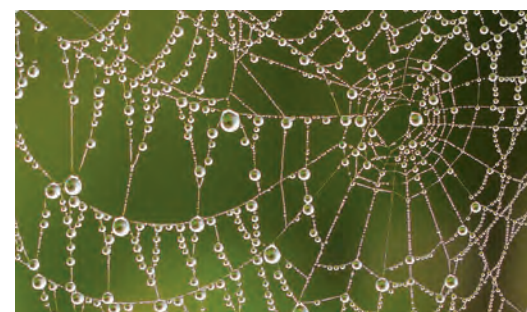
Comment l'araignée fait-elle pour tisser

Plusieurs en ont peur; d'autres les trouvent fascinantes... Chose certaine, les araignées ne laissent personne indifférent! T'es-tu déjà demandé comment ces petites créatures à huit pattes faisaient pour créer leurs si belles toiles? Voici la réponse!



L'araignée produit d'abord un long fil à partir d'un point élevé et le laisse flotter jusqu'à ce qu'il touche une surface et s'y accroche. Puis, elle refait le trajet aller-retour à quelques reprises pour que ce premier fil soit bien tendu et très épais.

Elle se rend ensuite au centre de ce fil renforcé et descend en ligne droite jusqu'à ce qu'elle atteigne un point d'appui plus bas. Ce mouvement forme un Y. L'endroit où les fils se rejoignent deviendra le centre de la toile.



Le travail de tissage commence à cet instant : l'araignée se place à une pointe du Y. Elle fabrique ses rayons en repassant chaque fois par le centre. Lorsque tous les rayons sont faits, la toile ressemble à une étoile ou à un astérisque (*) à plusieurs branches.

L'araignée solidifie alors la charpente de sa toile en tissant une spirale serrée au centre — c'est là qu'elle s'installera confortablement pour attendre ses proies. Ensuite, elle continue sa spirale qui lui permettra de supporter son propre poids.

Quand la toile est finie, l'araignée espère ressentir des vibrations, car celles-ci signifient que son repas est servi!

La soie est faite à partir des glandes séricigènes de l'araignée situées dans son abdomen. Lorsqu'elle sort par de minuscules trous, la soie est liquide, mais elle devient rapidement solide au contact de l'air.

Idées de recettes sans cuisson faciles et délicieuses!

Tu as envie de cuisiner, mais tu ne veux (ou ne peux) pas utiliser le four, la cuisinière ou tout autre appareil chauffant dans la cuisine? Voici quelques idées intéressantes à essayer!

BOULES AU BEURRE D'ARACHIDES

Mélange environ une tasse de beurre d'arachides (ou d'amandes), deux cuillères à soupe de sirop de maïs, une tasse de chapelure de biscuits Graham, une poignée de pépites de chocolat et une tasse de sucre à glacer jusqu'à ce que la préparation te permette de rouler de petites boules. Dispose-les sur une plaque à biscuits et mets-les au réfrigérateur pendant une heure. Pas plus compliqué que ça!

LIMONADE ROSE À L'ÉRABLE

Remplis un pichet avec de l'eau froide. Écrase quatre ou cinq citrons pour en retirer le maximum de jus. Mélange le jus avec l'eau. Ajoute ensuite un peu de sirop de grenadine ou de jus de canneberge pour colorer ta limonade, puis termine en incorporant environ 3/4 de tasse de sirop d'érable pour le petit goût sucré. C'est déjà prêt!

MINIBROCHETTES AU FROMAGE

Sur des cure-dents en bois, pique une moitié de to-



mate cerise, un cube de fromage (cheddar, mozzarella ou feta) et un raisin, par exemple. Tu peux aussi opter pour des rondelles de concombre ou des morceaux de poivron — les seules limites sont celles de ton imagination!

SALADE AUX POMMES ET AUX CAROTTES

Dans un grand bol, mélange des petits bouquets de brocoli, des rondelles de carotte, des raisins secs et des morceaux de pomme. Dans une tasse à part, mélange quelques cuillérées de mayonnaise et de yogourt nature, du jus de citron, un peu de sirop d'érable ou de miel, du sel et du poivre. Après y avoir goûté, verse ta vinaigrette crémeuse dans le grand bol et enrobe bien tous les ingrédients. Le tour est joué!

Tu as d'autres idées pour rendre ces recettes encore plus exquises? Fais comme les plus grands chefs, et ne te gêne pas pour faire des tests!

Rendez-vous (enfin) à Laval!

« Allons ensemble, le sport nous rassemble... ». Cette chanson vibrera à nouveau dans quelques jours. C'est aussi ce que vivront près de 130 athlètes de la Côte-Nord qui débarqueront à Laval dès ce vendredi 22 juillet pour la 55^e Finale des Jeux du Québec au calendrier jusqu'au 30 juillet.

Sylvain Turcotte

s.turcotte@lenord-cotier.com



Après tous les épisodes de la pandémie qui ont forcé des reports, c'est enfin le retour des Jeux du Québec. Le rendez-vous à Laval était prévu en 2020.

« Tout le monde a hâte de revivre les Jeux du Québec. C'est la première compétition d'envergure qu'on vit depuis longtemps, depuis 2019 (Jeux du Québec d'hiver à Québec) a mentionné le chef de la délégation Côte-Nord, Philippe LeBreux.

Il qualifie les Jeux comme un événement « qui est une expérience mémorable pour l'ensemble des athlètes qui y prennent part. »

Le chef a parlé d'installations impressionnantes à Laval. « Le village des athlètes sera divertissant et le fun. » Pour ce qui est des cérémonies,



Le drapeau de la Côte-Nord brandira à Laval du 22 au 30 juillet pour la 55^e Finale des Jeux du Québec. Photo Carl Rodrigue

elles se dérouleront à la Place Bell, le domicile du Rocket de Laval (AHL). Le chemin pour l'entrée des délégations sera intéressant avec entre autres l'écran géant. L'animation sera assurée par Émilie Duquette et l'Olympien Alexandre Despaties.

Sur l'ensemble du territoire

À Laval, la Côte-Nord comptera sur 129 athlètes en plus d'une trentaine d'intervenants pour encadrer la délégation avec 26 entraîneurs et accompagnateurs ainsi que sept missionnaires.

le portrait a bien changé chez les sportifs. Les fédérations ont aussi revu leurs normes depuis.

L'absence de sports organisés lors des années frappées par la pandémie a eu des répercussions. « Pour certain-

nes disciplines ce fut plus difficile », avance M. LeBreux. Une situation qui lui fait dire qu'il est difficile de prévoir des résultats pour la 55^e Finale à Laval.

Avec les performances de la dernière année, les espoirs sont tout de même là en athlétisme, notamment avec le porte-étendard pour la cérémonie d'ouverture, le Baie-Comois Liam Simard, qui ira pour l'épreuve mythique du décathlon.

Les ambitions sont aussi présentes pour Eliot Tremblay. Les deux mettront d'ailleurs le cap sur deux autres compétitions importantes après leur parcours à Laval.

Ils seront des Championnats nationaux jeunesse de la Légion, à Sherbrooke, du 3 au 9 août, ainsi qu'aux Jeux du Canada, à Niagara Falls, en Ontario, du 15 au 21 août.

Le chef de la délégation Côte-Nord pour les Jeux du Québec a aussi parlé de la Baie-Comoise Elisabeth Martin en vélo de montagne.

Après Laval, Philippe LeBreux n'aura pas trop le temps de souffler. Il devra préparer les deux finales au calendrier pour 2023, celle d'hiver à Rivière-du-Loup en mars et celle d'été, non loin de là, à Rimouski, en juillet.

TÉLÉVISION RÉGIONALE HAUTE-CÔTE-NORD			Télévision régionale Haute-Côte-Nord		
328, route 138, Les Escoumins, Québec G0T 1K0			328, route 138, Les Escoumins, Québec G0T 1K0		
Service de nouvelles • Service de publicité • Service d'enregistrement vidéo			Service de nouvelles • Service de publicité • Service d'enregistrement vidéo		
• Au fil de la Haute-Côte-Nord • Tél. : 418 233-2156 • Téléc. : 418 233-2340			• Au fil de la Haute-Côte-Nord • Tél. : 418 233-2156 • Téléc. : 418 233-2340		
Dimanche 10 juillet • 2 600 \$ en prix			Mercredi 13 juillet 2022 • 2 600 \$ en prix		
Cécile Brisson	Escoumins	450 \$	Rosie Simard	Sacré-Cœur	200 \$
Monique Martin	St-Marc	100 \$	Milaine Kímper	Escoumins	200 \$
Lucille Gagnon	St-Marc	125 \$	Gervais Maltais	Escoumins	125 \$
Pauline Ouellet	Sacré-Cœur	125 \$	Gisèle Girard	St-Marc	41,70 \$
Lynda Gagné	Escoumins	125 \$	Josée Beaulieu	Portneuf-sur-Mer	41,70 \$
Lucille Gagnon	St-Marc	125 \$	Denise Guérin	Portneuf-sur-Mer	41,70 \$
Marc Hovington	Bergeronnes	125 \$	Aline Gagné	Tadoussac	200 \$
Micheline Barbeau	Colombier	50 \$	Monique Gagnon	Portneuf-sur-Mer	125 \$
Carmen Tremblay	Longue-Rive	50 \$	Martine Hovington	Sacré-Cœur	200 \$
Aline Gagné	Tadoussac	150 \$	Carole Caron	Sacré-Cœur	50 \$
Norma Tremblay	Longue-Rive	175 \$	Christianne Fournier	Portneuf-sur-Mer	50 \$
Florence Fortin	Colombier	1 000 \$	Mona Gagnon	Portneuf-sur-Mer	50 \$
			Véronique Tremblay	Portneuf-sur-Mer	50 \$
			Jacques Soucy	Portneuf-sur-Mer	50 \$
			Bruno Harvey	Escoumins	50 \$
			Lynne Murray	Escoumins	125 \$
			Diane Desbiens	Portneuf-sur-Mer	1 000 \$

La région aux couleurs bleu et orange sera en action dans onze disciplines au total des deux blocs de compétitions avec des athlètes d'un peu partout sur le territoire nord-côtier. Son plus gros contingent sera en athlétisme avec 20 jeunes.

Trois jeunes vivront la finale d'un bout à l'autre, étant dans deux sports. Il s'agit des Baie-Comois Justine Blais (athlétisme/soccer), Esteban Février (athlétisme/soccer) et Laurent Pelletier (basketball/vélo de montagne).

Ambitions modérées

Depuis les Jeux du Québec,

55^e Finale des Jeux du Québec - Laval

Bloc 1 (23 au 26 juillet)

Athlétisme
Basketball féminin
Basketball masculin
Natation
Natation en eau libre

(* Sports pour la Côte-Nord)

Bloc 2 (27 au 30 juillet)

Golf
Soccer féminin
Soccer masculin
Tir à l'arc
Vélo de montagne
Volleyball féminin
Volleyball masculin

Ville de provenance des athlètes

Sept-Îles (et Clarke City/Gallix)
Uashat mak Mani-utenam
St-Paul
Saint-Augustin
Lourdes-de-Blanc-Sablon
Fermont
Port-Cartier
Baie-Comeau

Pointe-aux-Outardes
Pointe-Lebel
Colombier
Longue-Rive
Forestville
Essipit
Les Escoumins
Sacré-Cœur

Liam Simard portera le drapeau de la Côte-Nord

(ST) Le Baie-Comois Liam Simard vivra un beau moment le vendredi 22 juillet alors qu'il ouvrira le bal pour l'entrée de la délégation de la Côte-Nord à la 55^e Finale des Jeux du Québec à Laval. L'athlète de 17 ans sera le porte-étendard de la région aux couleurs bleu et orange

« Ses performances et son attitude au cours des dernières années autant sur les pistes qu'à l'extérieur de celle-ci font de lui un candidat idéal pour représenter la délégation de la Côte-Nord », a fait savoir le chef de mission, Philippe LeBreux.

Liam a aussi retenu l'attention avec son titre « Étudiant-athlète de 5^e secondaire ayant le mieux concilié le sport et les études » au dernier gala provincial du RSEQ. Le porte-drapeau de la Côte-Nord pour la cérémonie d'ouverture a vu deux fois son frère Justin en action aux Jeux du Québec, notamment à Thetford Mines

en 2018, en athlétisme. Pour sa part, il y a pris part en 2019 à Québec en ski de fond. Cette fois, ce sera en athlétisme.

Aux Jeux à Laval, Liam, qui excelle aux différentes épreuves de lancer en athlétisme, a fait le choix de concourir pour le décathlon, dix épreuves en deux jours. Au Championnat provincial du RSEQ en juin, il a décroché l'or au lancer du poids et au lancer du disque dans la catégorie juvénile masculin.

Le Nord-Côtier a de grandes ambitions pour les Jeux du Québec. Il aimerait battre le record québécois ou s'en approcher. Il s'en sent capable. « Mon but, c'est de donner le meilleur de moi-même ».

C'est d'ailleurs lui qui a demandé de faire le décathlon, même s'il détient les standards pour onze épreuves individuelles. C'était son plan pour l'été. Son choix laisse aussi la place à deux autres

athlètes pour venir aux Jeux du Québec.

Modèles

Tout comme son frère, Liam manque rarement une occasion de regarder les meilleurs au monde en athlétisme, entre autres le Canadien Damian Warner. « On les trouve impressionnants. »

Les deux Simard passent d'ailleurs à travers le livre « Mes dix commandements », le récit de Kevin Mayer, détenteur de la marque mondiale au décathlon. Aux Jeux du Québec à Laval, ce sera d'ailleurs une histoire de famille pour les Simard. Papa Gaétan y sera comme entraîneur, tout comme le frère de Liam, Justin.

Après les Jeux du Québec, ce sont ceux de la Légion à Sherbrooke qui attendent Liam du 3 au 9 août, suivi des Jeux du Canada, à Niagara Falls, du 15 au 21 août.



Le Baie-Comois Liam Simard aura le privilège de conduire la délégation Côte-Nord pour la cérémonie des Jeux du Québec qui s'ouvrent à Laval le 22 juillet. Photo courtoisie

Voici la nouvelle portative et ultra-silencieuse 3200i



La génératrice 2200i, un incontournable!



HONDA, qualité assurée! Visitez-nous en magasin.



**189, Route 138 Ouest, Forestville
418 587-4566**

HONDA

L'événement **Les beaux jours**

OLIVIER
HYUNDAI | BAIE-COMEAU

PLUSIEURS VÉHICULES PRÊTS POUR LIVRAISON MAINTENANT!

Véhicule utilitaire canadien de l'année 2022



Financement* à partir de
1,99%
sur modèles 2022 sélectionnés.

KONA 2022

Financement* à partir de
3,49%

sur termes sélectionnés pour tous les KONA 2022

Exemple de prix de vente:

25 751\$

TUCSON 2022

Financement* à partir de
3,49%

sur termes sélectionnés pour tous les TUCSON 2022

Exemple de prix de vente:

31 764\$

PALISADE 2022

Financement* à partir de
4,49%

sur termes sélectionnés pour tous les PALISADE 2022

Exemple de prix de vente:
50 661\$



5 ANS 100 000 km
Garantie globale limitée**

*Offre de financement sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour : ELANTRA Essential manuelle 2022 / SANTA FE 2.5 L Essential à trac. int. 2022 / TUCSON Essential à trac. av. 2022 / KONA Essential à trac. av. 2022 / PALISADE 3.8 L Essential à trac. int. 8 passagers 2022 à un taux annuel de 1,99 % / 3,49 % / 3,49 % / 3,49 % / 4,49 %. Coût d'emprunt de 433 \$ / 1 343 \$ / 1 126 \$ / 913 \$ / 6 323 \$, pour une obligation totale de 21 171 \$ / 37 881 \$ / 31 764 \$ / 25 751 \$ / 50 661 \$. 104 / 104 / 104 / 312 versements hebdomadaires de 204 \$ / 364 \$ / 305 \$ / 248 \$ / 162 \$ pour 24 / 24 / 24 / 24 / 72 mois. Acompte initial requis de 0 \$ / 0 \$ / 0 \$ / 0 \$ / 0 \$. Les frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) et les frais de livraison et de destination de 1 725 \$ / 1 925 \$ / 1 825 \$ / 1 825 \$ / 1 925 \$ sont inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 \$) et toutes les taxes applicables en sus pour toute offre de financement à l'achat et payables à la livraison. †Offre valide pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités, le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. ††La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. MCM/MD Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques et appellations commerciales sont la propriété de leurs détenteurs r 100 000 km respectifs.

40, boulevard Comeau, Baie-Comeau • 418 294-2886

MÉGA CENTRE OLIVIER OCCASION

Ram 1500 Rebel 2020



Ⓜ Automatique
Ⓜ 29 621 KM
22142A
55-995\$ **SPÉCIAL 54 995\$**

Kia Sorento 2018



Ⓜ Automatique
Ⓜ 37 018 KM
18509
35-995\$ **SPÉCIAL 34 995\$**

Hyundai Palisade Ultimate 2020



Ⓜ Automatique
Ⓜ 57 835 KM
2716
55-995\$ **SPÉCIAL 54 995\$**

Chevrolet Colorado 4WD Z71 2018



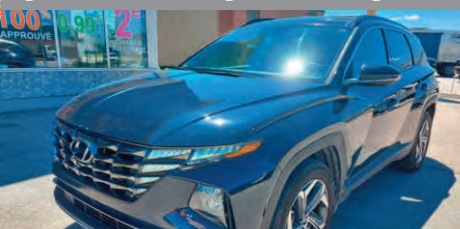
Ⓜ Automatique
Ⓜ 30 489 KM
23512B
36-995\$ **SPÉCIAL 35 995\$**

Nissan Frontier 2022



Ⓜ Automatique
Ⓜ 3 059 KM
21324B
44-995\$ **SPÉCIAL 43 795\$**

Hyundai Tucson Hybrid Luxury 2022



Ⓜ Automatique
Ⓜ 26 150 KM
U-519
48-995\$ **SPÉCIAL 47 395\$**

LE PLUS GROS INVENTAIRE SUR LA CÔTE-NORD!



2^e et 3^e chance au crédit disponible

SERVICE DE MÉCANIQUE GÉNÉRALE



SPÉCIAL

Entretien des freins aux 4 roues
15995\$ + 20\$
POUR LES VOITURES
POUR CAMIONS ET VUS

Véhicules inspectés en 85 points et remis à neuf

MÉGA CENTRE OLIVIER OCCASION

799, boul. Laflèche, Baie-Comeau • 418 589-2424
megacentreolivieroccasion.com

